

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPHÉTFŐ, 1931. ÁPRILIS 6.
TIMISOARA-TEMESVÁR, VII. ÉVF. 79. SZAMFŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D^{ny}

Husvét

Irta: TAKACS JANOS
kisjenői plébános.

A találmány emberi ész mar sok esodás művet alkotott a földön. Egyiptomban a fáraók a híres piramisokat emelték, melyek már negyven század óta kacagják a lábaiknál sürgő-forgó s hátukra kapaszkodó embert. Rómában a császárok a hírneves Kolosszeumot építették, hol kiéhezett fenevadak mareangolták a keresztyényeket az izgató látványokon kapkodó nép mulattatására. Európa majd minden helyén munkások dolgoznak lázasan, márványtömböket esiszolnak, az idő hatalmát megtörő szobrokat, milliókat felemészto emlékeket faragnak, jelesek neveit véssik reájuk, hogy megóvják a rideg és könyörtelen feledéstől.

A földnek egy piciny tartományában Palesztinában, Isten szállt alá a földre és látni akarván: telik-e tőle annyi, mint az embertől, emléket épített ő is. Az emlék egy bitófa volt! Mi pedig azt állítjuk, hogy a bitófa a legmesteribb, a legdiesőbb mű, a remekék remeke.

Igen, a világnak győzelemittas hősei, a világhédítók, akiknek tekintete nemzeteket teremtett és törölt, akik ezek holttetemeire ütötték fel csillogó trónjaikat, diadalmi emlékekkel örökítették meg hiuságukat. Nagyot és merészet alkottak, hogy bámulják az utókor az ezrek tetemein emelkedő emberi hiuságot. Krisztus, a beke fedjedelme, a halál és pokol fölött győzedelmeskedő, nem emeltett köemléket, diadaliv sem örökíti áldásos működését, csupán egy fakeresztet hagy nekünk, egy fakeresztet hagy az utókor, melyre szent vérével festi az igazi szeretet rozcsáit.

A hédítók drága ere- vagy köemlékei a leigázott népnek fájdalomkönyveit takarják és a hideg ere mintha százezrek fájdalomshájával hirdein annak kegyetlen és undok tetteit, kinek diesóitására emeltett. Krisztus keresztyje áldást harmatoz azoknak, akiket legyözött s mig az előbbit az utókor átka fertőzött meg, addig az utóbbi minden századok boldogító reménye lett.

A letűnt századok hőseinek emléken nagyot harap az idő vasloga s századok multával eltűnnek a föld színéről. Krisztus keresztyje a szeretet fé-

A szépség örök királynője

Irta: KISS IMRE

Egi vonás rajtunk, hogy mindenben keressük a tökéletet. Emberi vonás rajtunk, hogy e tökéletességet mindenben csak bizonyos fokig érhetjük el. Ami bennünk, vagy előttünk tökéletes, az már égi eredetre vall. Különösen így vagyunk a szépséggel, amelynek nüanszai egész az emberi érzéken is tul finomulhatnak. Kiválaszthatjuk egy egész réten a legszebb virágot, de hogy hol van a virág tökéletes szépsége, azt meg nem határozhatjuk. Megválaszthatják a mindenféle misseket, akik szűkebb pátriájukban lehetnek kétes értékű szépségkirálynők, de hogy milyen maga az örök tökéletes női szépség és ki legyen ennek a szépségnek királynője, azt semmi bizottság meg nem mondhatja, azt csak maga az örök emberiség tudja kiformalni. Amikor ezt önmagából csak bizonyos fokig teheti, akkor teszi teljessé e szépséget égi sugárzásokkal.

Igy formálódott ki az emberiség lelkében a női szépség tökéletességének mennyei sugárzásokkal megjeljesített ideálja a — Mária szépsége. Igy lett szinte észrevétlenül, valami titkos megegyezéssel a szépség örök királynője Mária. Lehet, valami titkos megegyezéssel a szépség, mint amit ma kutatunk, de amit kétezer éven át az önmaga lényegéből termelt ki az emberiség, az csak igaz és tökéletes kép lehet, mint ahogy a napnak sugara is magát a napot adja a világnak.

A szépség zürzvarából hosszú időn át mintegy kikristályozódott a Mária szépsége és lett általa Mária a szépség királynője, nemcsak azért, mert szép, hanem azért, mert ő maga a szépség. Értjük ez alatt azt, hogy a Mária szépsége éppen azért a tökéletes női szépség, mert magában foglal a világon min-

denféle szépséget. A jóság, a szelidség, a gyöngédség, a szépség, a finomság, a tisztaság, a báj szépségét, látjuk arcán az összes szép lelki tulajdonságokat, amelyek fényglóriát vonnak homlokára. Ez a szépség nem határozható meg, ő határozza meg a szépséget, nem bontható elemeire, mert egészben szép. A szépség ideálján is mintegy felül álló fogalom Mária: a szépség mértékegysége.

Minden más csak annyiban szép, amekkora részt bír a Mária szépségétől. Nem választott szépség, született szépség, meg nem bírható, csak ő bírható, nem kutatjuk eredetét, csak hódolunk neki, nem nézzük, csak érezzük, nem irigyeljük, hiszen a miénk is, nem idegen tölünk, hiszen a mi nemzetségünk, nem kell ápolni, nem jöhet reá szeplő, nem kell félteni, örök életű, nem kelleti magát, hisz mindig látjuk. Látjuk, ha lehunyjuk szemünket, erre találunk, amikor nem is ezt a szépséget keressük. Változhatik bármiről az emberiség fogalma, mindmáig egyképpen ihleti a művészi lelkeket, ékesíti a templomokat, disziti a palotákat és a viskókat.

A szépség királynője kiállta a kétezer év kritikáját s talán még azelőtti sokezer évek szépségfogalmának kristályosodásából született. Királynői mivoltát soha senki kétségbe nem vonta, meg nem támadta, mert ma is mindenki tudja, hogy tele az önmagában levő szépséget bántja, avagy fátyolozza el. Ma is, éppen mint régen, ugy a szépség ideálja a férfi előtt és a nő előtt egyaránt. Nem, mert meghajtja a szépséget, hanem mert meghódol előtte. Ma is a szépség ideálja a pásztorleány előtt, a dolgozó háziasszony előtt, mint az édesanya

előtt, ma is a miénk, mindenkié s mint eszmény ma is tökéletes, tiszta, elvitázhatatlan és örök szépség.

Annyira kifinomult Máriaiban a szépség abszolút fogalma, hogy benne nem is keressük azokat a szépségeket, amik ma a „választott” szépségeket kitüntetik. Sőt benne megtaláljuk azokat a szépségeket is, amiket ma kiutasítunk a szépség otthonából. Mária, mint a szépség királynője mindig ugy jelenik meg előttünk, mint — édesanya, karján a — gyermekkel. Rajta a női szépség éppen az anyaság által lesz a legtökéletesebb. Mária mint édesanya lép fel a világ szépségversenyén és ugy lesz kétezer év halk, titkos, de szüntelen tartó szavazásával a szépség örök királynője.

Tévedés az, hogy csak a szemnek keressük a nőben a szépet. A missekben talán igen, de ime, amikor a szépség teljességét, a szépség tökéletességét keressük, abban a Máriaiban találjuk ezt meg, aki a világnak a legtöbbet, a legnagyobbat adta, egy Krisztust szülvén a világra. És tovább, kinek jutna eszébe a Mária szépségében az arcának színét, hamvasságát keresni, szemének fényét bírálgatni, alakját, kecsességét, a ruhájának szabását, fodrát figyelni? S nem látjuk-e Máriaiban éppen olyan szépnek a jászolbölcső mellett, mint a Jézus keresztifájának tövével, pedig itt a Gyermek már harminchárom esztendő? Kinek jut eszébe, hogy a Mária szépsége könnyes arcán a körülbelül ötven év mulását vi-gyázza?

Nemcsak harminchárom, vagy ötven éven át, hanem száz, ötszáz, kétezer éven át is ugyanaz volt és százezer év mulva is és mindörökké ugyanaz lesz a szépség királynője: a Krisztus édesanyja, Mária.

nyében tündöklök s mindjobbán meg erősödök. Állni fog diesőségteljesen mindaddig, mig az isteni akarat a világ népeit ezen győzedelmi jelvény által fogja itéletre hívni. És az itélet sokaknak keserű lesz. Hiszen ma is vannak keresztácsolók és keresztrefeszítettek. Vannak az életben nagy-pénteki tragédiák, de vannak husvéti

Alleluják is.

A Golgotha sötét tragédiája mindnyájunknak krisztusi öröksége, emberi életünk tragédiás nagypéntekje, amely a lelket drapériázza feketébe s a hangulat színeit tompítja sűrű gyászlatyollal.

A keresztény miszterium betetőzése, lényege, tartalma mégis a husvéti va-

sárnap, amey földöntulj keretbe állítja az élet diadalát, az elnyomás, a bosszuállás, a lelkikinzás fölött. E napon a Golgotha halalos keresztje eltűnik szemünk elől és örömtől repeső lelkünk lágyan egybecsengő szeráfi hangokkal telik meg, amelyeknek akkordjai egy dallamban olvadnak össze: Élni fogunk, mert élni akarunk!

Szenzációtkeltő új árák!
Mindenki vásárolhat

A Bánát legnagyobb készruháruházában
Kincs Arturnál
Gyárváros, Andrassy-ut. Telefon 18-53

Trench-coat már 1075 leiftől
Dívtos szabásu öltönyök már 800 leiftől
Gyermeköltönyök már 300 leiftől
Valódi angol ulszterek és öltönyök óriási választékban.

A magyar jövő

az iskolákkal áll vagy bukik és minden áldozatot meg kell hozni, hogy az összes harangok el ne némuljanak

Ami még maradt és amire szükség van

A romániai kisebbségek iskoláinak igen fontos és jelentős szerepük van. Ezek az iskolák ma nemcsak azt a célt szolgálják, hogy gyermekeinket megtanítsák a betűvetésre és az olvasásra, a különböző elemi és a műveltség bizonyos fokát adó ismeretekre, hanem az a rendeltetése a kisebbségi iskoláknak, hogy várj legyenek a kisebbségi anyanyelvnek és továbbplántáló melegágyai a kisebbségi népek faji kulturájának. Az iskolák eme hivatásával a kisebbségeknek is tisztában kell lenniük és azok fentartására semmi áldozatot nem szabad sokalni. Fényüzésről, gazdagabb ruházatról, bőségesebb és inesebb táplálkozásról, soknemű kényelemtől lemondhatunk és le is kell mondanunk, hogy az így megtakarított pénzt iskoláink fentartására fordítsuk.

A hivatalos tanügyi hatóságoknál amugyis az a tendencia nyilvánul meg, hogy iskoláink működését mindenféle címen és ürüggyel megbénítsák, vagy teljesen lehetetlenné tegyék.

Egyszer kifogásolják az épületet, máskor a felszerelést, keveslik a tantestület létszámát és amikor csak lehet, a legszigorubb és nem a tanulók megszokott oktatói útján való vizsgáztatással apasztják a tanulókat, hogy aztán a törvényes létszám el nem érésére való hivatkozással újra meg újra becsukjanak egy-egy osztályt.

Temesvárott és a Bánságban alig van olyan magyar nyelvű iskola, amelyet közpénzekből tartanak fenn. Vannak az elemi iskoláknak magyar tagozatai az egyes városrészekben.

Magyar tannyelvű állami polgári iskola egy van Temesvárott fiúk és lányok részére való tagozattal. Olyan állami középiskola, ahol a magyar tanulók anyanyelvükön tanulhatnak, nincsen.

A reáliskola és a kereskedelmi iskola magyar tagozatait már évek előtt megszüntették. Sőt megkísérelték a magyar tagozatok megszüntetését magyar tannyelvű felekezeti középiskolában is és ma már két olyan felekezeti liceum van, amelyben a magyar nyelv mellé több mint ötvésszázalékos mértékben a román került oktatási nyelvvül, ami azonban a gyakorlatban azt jelenti, hogy ez a százalék sokkal nagyobb és ebben a két intézetben a magyar nyelvnek már csak alárendelt szerep jut.

A esanádi püspökség területén jelenleg száztizenhét különböző fajú római katolikus felekezeti iskola működik. Ebből hetvenhét a tiszta német nyelvű és

csak tizenegyet a tiszta magyar nyelvű intézet.

Két iskolában — mint fentebb említettük — a tannyelv román-magyar, tizennégy olyan van, amely magyar és német tagozatokból áll, öt elemi iskolában a tannyelv krasovén és egyben román-horvát. A száztizenhét intézetben négyszázötvenkét tanerő működik, a német iskolában háromszázöt és a magyar iskolákban kilencvenhét, a két román-magyar intézetben harminckilenc. Látnivaló, hogy a német kisebbség a temesvári püspökség területén jobb iskolai viszonyokkal dicsekedhetik a magyarnál, ami nagyobb arányszámnak tudható be.

Tiszta magyar tannyelvű liceum — régi nevén főgimnázium — csak egyetlenegy van a püspökség területén és pedig Aradon.

Ez az iskola 1919-ben létesült. Tanulóinak száma akkoriban több száz volt, azonban az állami bizottságok által végzett kemény vizsgáztatási rendszer leapasztotta a tanulók számát ebben a tanévben nyolevankettőre. A két román-magyar tannyelvű liceum közül az egyik a piaristáké, a másik a Notre Dame leányliceum. A piarista főgimnáziumot 1790-ben alapították, ma hét osztályában kétszázhatvan négy tanuló van. Valamikor párhuzamos osztályai voltak és tanulói száma állandóan nyolevszáz körül járt. A Notre Dame leányliceum 1893-ban alakult és ma kétszázharminckét tanulója van.

Magyar nyelvű katolikus polgári fiúiskola — ma gimnázium — egy van a püspökség területén és pedig Temesvárott. Ennek három-három osztálya és

hetven tanulója van.

Magyar tannyelvű katolikus leányiskola a következő helyeken van: Temesvár-Gyár város, zárda, három osztály és hetvennyolc tanuló, Arad, zárda, három osztály és száznegyvennyolc tanuló, Lugos, zárda, három osztály összesen negyvenhat tanulóval.

A temesvári római katolikus felekezeti elemi iskolák között csak egy fiúiskola van és pedig a Józsefvárosban magyar és német tagozattal. Az iskola 1919-ben alakult. Magyar tagozatnak négy osztályas százötvenkét tanulója van. A temesvári magyar katolikus leányelemi mind zárdaiskolák és pedig: a Bevárosban egy osztály huszonöt tanulóval, a Gyár városban négy osztály százharminc tanulóval és a Józsefvárosban hét osztály háromszázharminchat tanulóval. A temesvári püspökség területén még a következő magyar tannyelvű katolikus elemi iskolák működnek: Lippa zárdaiskola, hat osztály negyvenkét tanulóval, Fibis hét osztály negyvennyolc tanulóval, Dett fülelemi két osztály 55 tanulóval, leányelemi négy osztály ötvenkilenc tanulóval, Topolya hat osztály harminchárom tanulóval, Arad, fülelemi, két osztály hetven tanulóval, leányelemi négy osztály kétszázötvenegy tanulóval, Radna, alapítási év 1798, hat osztály harmincöt tanulóval, Pankota, alapítási év 1815, hat osztály százket tanulóval, Borossebes hat osztály negyvenkilenc tanulóval, Világos hét osztály hetvenhárom tanulóval, Dezsőháza hét osztály százötven tanulóval, Kisjenő hat osztály nyolevánhárom tanulóval, Székudvar öt osztály huszonöt tanulóval, Alsósimánd hét osztály ötvenöt tanulóval, Varsánd hét osztály hatvanhat tanulóval, Lugos, zárdai leányelemi, négy osztály százhatvannyolc tanulóval, Érseghat osztály ötvenkét tanulóval, Izgár hat osztály negyvenhat tanulóval,

Magyar tannyelvű katolikus felekezeti óvoda mindössze három van és pedig: Temesvár-Gyár város hetvennyolc, Temesvár-Józsefváros negyvenhat és Lugos harminchat növendékkel.

Nagy hiányát érzi a magyarság annak, hogy sem állami, sem felekezeti magyar tanítóképző, sem övöképző nincsen. Nincsen magyar nyelvű továbbképző, háztartási, gazdasági és föld névelő iskola sem, amilyen intézeteket a püspökség a német katolikusok részére fectart.

Magyar tanítóképzőre feltétlenül szükségünk van, mert különben a mostani magyar tanítók és tanítónők kidöleése után nem lesz, aki a magyar gyermekeket anyanyelvükön oktathassa

és akkor abban a felső tanhatóság könnyen megtalálja az okot a magyar felekezeti iskolák megszüntetésére. Hozzunk újabb áldozatokat és csináljuk meg a magyar tanítóképzőt.

k. e.

Bánságiak Franciaországban

nagy sanyaruságban élnek, mert nagy a drágaság és alacsonyok a bérek

Resica valamikor paradicsom volt. A sok gyári kéményből állandóan szállt a fekete füst és a nehéz sötét korom, a vasgyár állandóan zugott, dübörgött, az emberek pedig boldogok voltak, mert a vasgyárban volt munka, ami számukra a kenyeret jelentette. Az utóbbi esztendőkből azonban a rossz gazdasági viszonyok folytán a régi resicai munkások nagy része kénytelen pihenésre szorított kezekkel tétlenkedni.

Akinek sikerül, annak is nagy sanyaruságban kell ott élnie és kénytelen minden banit elspórolni a szájától, csakhogy idehaza maradt családjának is küldhessen némi pénzt.

Levelet hozott a posta a franciaországi Le Creusot városból. A Loire közelében fekvő város körülbelül ugyanaz Franciaországban, mint nálunk Resica. Ugyanolyan hatalmas vasgyára van olvasztókkal, acélművel, hengerésszel, gépgyárral, hidgyárral, mozdonygyárral. Azonban Le Creusotban ma is szakadatlanul füstölnek a gyárkémények és dübörögnek a gépek. Husz-ezer munkása van az ottani gyárnak. Ezek között nincsen szabadságolás, elbocsátás. Sőt egyre vesznek föl munkásokat, de csak azt fogadják föl, aki legalább egy esztendőre köti le magát. Így került oda a mi levélírónk is, Weisz József, volt resicai munkás és rajta kívül még huszonegy társa. Munkájuk ugyan van, de kereset nem igen marad mellette.

A megélhetés ugyanis husz-hatvan százalékkal drágább mint

Romániában és így a munkások majdnem minden keresetüket ellátásukra kénytelenek költeni.

A keresetük szakma és akkord szerint huszonnyolc és harminnyolc frank között váltakozik. Ez megfelelő százhatvan-kétszázhusz leinek. Azelőtt jobb volt a fizetés, de amióta Franciaországban egyre érezhetőbb a munkanélküliség, leszorították azt azon a címen, hogy a gyárnak hozzá kell járulni a munkanélküliek segélyezéséhez. Hogy a megélhetés Le Creusotban milyen drága, az kitűnik a következő élelmiszerárjegyzékből: kenyér kilója 2.50 frank, liszt kilója 3.40 frank, tej literje 1.50 frank, tojás tucatja 8 frank, tejföl literje 12 frank, vaj kilója 24 frank, marhabús 9—14, disznóhús 13—18, füstölt karaj 24, szalonna 12, sonka 60, zsír 12 frank kilónként, egy pár csirke 25—35 frank, egy pár tyúk 35—50 frank, krumpli kilója 1 frank, bab 4.50 frank, savanyu káposzta 3 frank, hagyma 2 frank.

Ha számításba vesszük, hogy jelenleg egy frank hat lei és ötven bani, akkor könnyen láthatjuk, hogy milyen drága körülmények között élnek Franciaországba szakadt földijeink.

A Bánságból elszakadt munkásokra azonban nemcsak az idegen környezet, az idegen éghajlat és szokás, az idegen nyelv és sok egyéb hat nyomasztólag, hanem munka mellett is nagy nélkülözés vár rájuk. Tehát százszor is gondolja meg mindenki, mielőtt elhatározza, hogy beáll a franciaországi munkások idegenlégiójába.

Ön a saját pénzének ellensége ha Ön bevásárlásai előtt nem görzódik meg arról, hogy mi vagyunk a legolcsóbbak

Állandó nagy raktár szőnyeg-, függöny-, linoleum-, viaszkosvászon-, gummikabát, sport- és játékarokban.

Eladás nagyban és kicsinyben. — A Kereskedők Syndikátusának eladási helye.

Józsefváros, Bul. Berthelot 5

Telefon: 18-75

Popper Gyula, szőnyeg- és linoleumház

Gyár város, Kossuth-tér 5

Telefon: 18-95

A kormány lemondott

a Manoilescu-ügy miatt és a miniszterelnök a lemondást benyújtotta a királynak, aki azt elfogadta

Titulescut sürgősen hazahívták

Bukaresti jelentés szerint Manoilescu ipari és kereskedelmi miniszter lemondása kormányválságot idézett elő. Ismeretes, hogy Manoilescu utolsó napon a parlamentben leszavazták, mire beadta lemondását. Noha a javaslatot, amelyet elvetettek, újra tárgyalták és akkor óriási többséggel elfogadták, Manoilescu ragaszkodott a lemondásához. Pénteken a kereskedelmi miniszter kihallgatáson jelent meg a királynál, azonban a kihallgatás után sem változott meg álláspontja és kijelentette barátainak, hogy csak abban az esetben hajlandó lemondását visszavenni,

ha teljes elégtételt kap és a kormány teljesíti azokat a feltételeket, amelyeket a kormánnyal közölt.

Beavatottak szerint Manoilescu azt akarta, hogy a pénzügyminisztérium ideiglenes vezetését Popovici hazatéréséig bizzák rá. Ezt azonban megakadályozták azok, akik attól tartottak, hogy Manoilescu kérelhetetlen eljárást fog tanúsítani mindazokkal szemben, akik akármilyen vonatkozásba kerültek a feketeszesz ügyével.

Manoilescu tegnap reggel még közölte Mironescu miniszterelnökkel, hogy déli egy óráig határozott választ ad, hogy lemondását fenntartja-e. Sok miniszterjelölt érthető izgalommal várta Manoilescu elhárítását abban a reményben, hogy sikerül miniszteri tárcához jutni.

Mint azonban bukaresti tudósítónk telefonálja, szombaton délután váratlan esemény történt és pedig az, hogy a Manoilescu-ügy megbuktatta az egész kormányt.

Az Adeverul és a Lupta szombat délutáni kiadásai közlik, hogy Mironescu miniszterelnök az egész kormány lemondását nyújtotta át a királynak. Hír szerint Károly király újból Mironescut fogja megbízni kormányalakítással.

A Dimineata délután öt órakor különkiadást adott ki, amelyben közli, hogy Mironescu délből kihallgatáson volt a királynál, akkor azonban nem nyújtotta még be a kormány lemondását, hanem csak közölte az erre vonatkozó szándékot.

A kormány tagjait szombat este hét órára rendkívüli minisztertanácsra hívták össze, amelyen a beállott kormányválsággal foglalkoztak. A minisztertanács elhatározta a kormány teljes lemondását és hogy azt Mironescu még az est folyamán benyújtja az uralkodónak.

Titulescuhoz sürgős távirat ment Londonba. Arra kérték a londoni követet, hogy azonnal térjen vissza az országba és vegyen részt a válságból való kibontakozásban. Ez a hír azonban hivatalos helyről eddig még nem nyert megállapítást. A kormánypárt abban bízik, hogy Maniu, aki tegnap Genua felé utazott, a Simplon-vonatról ott nem szállt ki, hanem folytatja útját Romániába és így legkésőbb hétfőn reggel Bukarestben lesz.

A nemzeti parasztpárt körében teljesen bizonyosra yeszik, hogy a király valóban Mironescut bizza meg újból a kormány megalakításával. Azt nem lehet még tudni, hogy az új kormányban Manoilescu helyet foglal-e majd.

A kormány lemondása tegnap hivatalosan is megerősítést nyert. A

kormányzósághoz távirat érkezett és abban közlik a kormány lemondását. Az uralkodó a lemondást elfogadta és az ügyek viteléről az új miniszterelnök designálásáig Mironescut bizza meg. Az uralkodó ma megkezdi a pártvezérek kihallgatását. Hír szerint Averescuak van a legtöbb esélye.

Lövöldözött a templomban

az istentisztelet alatt egy őrlült és több embert súlyosan megsebesített

A budapesti Dohány-utcai zsidó templomban nagyszámu hívő gyülekezett össze, hogy résztvegyen a husvéti istentiszteleten. Az istentiszteletet Hevesi Simon főrabbi tartotta, akinek beszéde végén a kóruson megszólalt az orgona és megkezdte éneket a kántor. Az ének és orgona zaját egyszerre tulesapta lármájával több revolverlövés. Hevesi Simon főrabbi, aki szemben a hívőkkel a frigyláda előtt állott, elsőnek látta meg a lövöldöző embert, odaugrott hozzája és megfogta a karját. A merénylő még akkor is tett három lövést. Akkor már többen vetették rá magukat a merénylőre, lefegyverezték, kiverték a templomból, ahol átadták a közelben posztoló rendőröknek. A golyók megsebesítették Roth Jenő tizenhét éves tanuló, Taglicht Nathán negyvenkét esztendő ügynököt, Pintér Ignác hetvenkét éves kereskedőt és Stern Leó negyven éves kereskedőt. Mikor a merénylőt lefogták, az dulakodás közben olyan erősen rugta meg Glück György tanulót, hogy

azt is a többi négy sebesülttel együtt kórházba kellett szállítani. A kántor a kórusról észrevette a lövöldözést, de hogy elcsendesítse a támadt pánikot, tovább orgonált és énekelte. Roth Jenő a kórházban haldozik. Taglicht Nathán sebesülése is életveszélyes, de biznak benne, hogy életét sikerül megmenteni. A merénylő a rendőrségen mint Zatlópa Emil ötvenhárom esztendő állás nélküli mérnök igazolta magát. Nagyon zavartan viselkedett, mire megvizsgáltatták a rendőrorvossal, aki megállapította, hogy elméje zavarodott. Beszállították a Lipót-mezei tébolydába.

A rabbinatusi hivatal a templomban történt merénylet kiengesztelésül április 27-re szigorú böjtöt rendelt el. Klebelsberg Kunó kultuszminiszter táviratot intézett a pesti zsidó hitközségnek, amelynek részvételét tolmácsolja. A miniszter hangsúlyozza, hogy az ilyen merénylet minden jó érzésű embert megbotránkoztat és Zatlópa eszelekedete mindenkélt felháborított.

Mérgezés komoly gyanuja

jelentkezik a szerencsétlen végű gyárvárosi fiatal leány halálánál

A tragikus körülmények között elhunyt Ivancsics Olga gyárvárosi leány holttestét tegnap boncolta fel a közkórházban Wachsmann Alvin dr. törvényszéki főorvos annak a megállapítása végett, hogy mi okozhatta a leány hirtelen halálát. A boncolás elsősorban azt hivatott kideríteni, hogy azoknak az injekcióknak, melyeket a lány kapott, volt-e befolyásuk a halál előidézésében. A boncolás egy órát vett igénybe, azonban pozitív eredményt nem tudott felmutatni és abból csak következtetéseket lehetett levonni. A holttest husa a négy napos halál után feltűnően jól konzervált és a huson élénk piros színű foltok

voltak. De az egész test élénk színt vett fel, ami ama gyanunak adott kifejezést, hogy a konzerválást a testben levő mérge okozta és így fennállhat a mérgezés esete. Hogy az esetleges mérgezést Salvarsan-injekció, vagy más mérge okozta, ezt nem sikerült a boncolásnál határozottan leszögezni.

Minden kétséget kizáróan megállapítást nyert azonban, hogy a vakbél egészséges és sértetlen volt és így gennyes vakbélgyulladás halálról szó sem lehet.

Megállapítást nyert az is, hogy a leány tüdőbajban szenvedett, azonban ez nem okozhatta a hirtelen halálát. A boncolás alkalmával a testen

Buziás gyógyfürdő

(Román Nauheim)

páratlan szénsavas radioaktiv sós-vasas forrásokkal.

Biztos gyógyhatás szervi, elhízásos értelemszerű szív és vérkeringési zavaroknál, vesebaj, vérszegénység, izomcsúsz, hólyaggyulladás és kimerüléses idegesség esetén.

Női betegség, a változásos zavarok, fertőző betegségek, mérgezőek nyomán fellépett idegbajok (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredménnyel.

Természetes szénsavas sós-vasas fürdők, ivókúrák, szakszerű orvosi kezelés, kitiűnő konyha, elsőrendű szállodák, diétás penziók mérsékelt árral.

Uj modern uszoda napfényes strandal.

Fürdőidény május 15-től október 1-ig

Prospektust, felvilágosítást szívesen küld

Muschong Buziási Gyógyfürdő R.-T.

Fürdőigazgatóság, Buziás (Bánát).

minden
tekin-
tetben
utólér-
hetetlen

ezt bátran mondhatjuk arról, ami száz éven keresztül millió meg millió házaszszony bizalmát bírta és bírja:

Valódi-Franck

a kővedárlóval ez a legjobb bab és malátakővesztő.



olyan foltokat nem találtak, amelyek annak a súlyos betegségnek a fenforgásáról tanuskodtak volna, amely ellen a leány az injekciót kapta. A boncolási adatok figyelembevételével Wachsmann Alvin dr. szakértői véleményt nem juttatott kifejezésre a boncolási jegyzőkönyvben, hanem a szívet, májat, vakbelet és végbélet, üvegebe zárva a bukaresti legfelső orvosi tanácshoz küldik fel, annak analízis útján való megállapításra, hogy Ivancsics Olga halálát közvetlenül mi idézte elő. Chemnitzky Imre rendőrkormányzó ebben az ügyben tegnap már előzetes kihallgatásokat fogantatosított.

Kihallgatta Juhl Mór dr. orvost, akihez a leány kezelésre járt és sor kerül Schlesinger László dr. orvos kihallgatására is, aki a fájdalomcsillapító injekciót adta.

A bukaresti szakvélemény megérkezése után dönt a vezetőgyógyász a nyomozás további menetéről. Ivancsics Olgát tegnap délután a gyárvárosi temetőben nagy részvét mellett temették el.

Amíg Wachsmann Alvin dr. főorvos a kórház halottaskamrájában a boncolást végezte, az udvaron várakozott a tragikus sorsu leány édesanyja. Özvegy Ivancsicsné szemét könnyű öntötte el és amikor megtudta, hogy leánya milyen súlyos beteg volt, elájult. Hamarosan magához térítették és ekkor elmondta még, hogy ő semmi különöset nem észlelt leányán. Tudta, hogy Ivancsics Olga beteg, sőt egyizben hatszázötven lelt is adott neki, mert leánya azért kérte ezt az összeget, hogy azt előlegül kell adni az orvosnak.

Kedden reggel igen súlyos fájdalmak voltak és ekkor ment el Schlesinger László dr. orvosért, aki eljött a lakására és ott kezelte leányát.

A szerencsétlen anya kezét tördelve zokogott és amikor megérkezett a halottaskocsi, gyalog botorkált utána ki a temetőbe.

Uj olc.ó árainkkal vezetünk

a legujabb férfi divatcikkekben u. m.: ing, nyakkendő, gallér, kalap, gummika bálok, továbbá bőröndökben Ingek már 195 leítől Kalapok „ 170 „

Magazin Union

Józsefváros, Whitehouse-palota, a Mária szoborral szemben.

Az amerikai inség sirjában

ezer és ezer bánási kivándorló kinlódik, aki képtelen falat kenyérhez jutni és rongyosan, nyomorultul pusztul el

A vizen túl nincs testvér, nincs barát

Farsang idején Amerikából hazajött egy bansági szarmazású szabómester. Temesvárra is ellátogatott és akkor a lapok megírták róla, hogy eltűnt. Valóban eltűnt és csak nyolc nap múlva került meg. Ezalatt az idő alatt különböző vendéglőkben — leginkább kültekli kiskoreszmákban — töltötte idejét. Társasága mindig akadt, ledér nők és potyázó férfiak, ettek, ittak, duhajkodtak a kontójára. Amikor végül kétségbeesett rokonai reátaláltak, akik már azt hitték, hogy rablógyilkosság áldozata lett, éppen a hatvanhetedik darab ezer leiest váltotta föl.

A rokonok sópáncsolták, hogy lehet pár nap alatt ennyi pénzt költeni, de az amerikas szabó legyintett a kezével és nadrágja hátsó zsebéből kihuzott egy vaskos kötegczresbankót azzal: nem kell kétségbeesni, van még pénz.

Három hét előtt egy női fodrász jött haza Newyorkból, Feleségét, aki szintén temesvári és nagy leányát, aki már odaát született, magával hozta. Nem önálló mester Newyorkban, hanem alkalmazottja egy női fodrásznak, akinek kizárólag berlete van arra, hogy az egyik felhőkareoló tizenegyedik és tizenkettedik emeletén embereivel csakis ő végeztethet női fésülést és ondulást. És ez az alkalmazott női fodrász mégis egész családjával látogatott haza és

Temesvárott a lányának perzsa bundát vásárolt, amelyért szemrehányás nélkül készpénzben hetven ezer leit fizetett ki

és még mindig maradt pénze, hogy néhány héten keresztül szülővárosában maradhasson és visszautazhasson.

Más régi amerikasokról is hallani, hogy hazalátogatnak, idehaza nagy pénzeket költenek. Az ilyen esetek a legjobb kivándorlási reklámok, mert az idehaza ezer gonnal és veszélyességgel küzdő emberek előtt egyszerre föltárul az amerikai óriási kereseti lehetőségek délibábjá és feltámadt bennük a vágy, hogy ők is áthajózzanak az Atlanti-óceánon és mentől több dollárt szerezzenek maguknak. Pedig ha alaposan gondolkodnának, ha mélyére hatolnának a dolgoknak, akkor nem sietnének minden holmijukat pénzzé tenni és esetleg még kölcsönt is fölvenni, csak hogy kivándoroljanak Amerikába.

Szó sincsen róla: vannak Amerikában szép számmal kivándorlott földijeink, akiknek ott vagyont sikerült szerezni. Ugyancsak szép számmal akadnak olyanok is, akik biztos és jól jövedelmező állásokban vannak. Ezek

azonban — kevés kivétellel — mind olyanok, akik már régen ragadták kezükbe a vándorbotot.

Tizenöt-husz-huszonöt éve vannak már az Ujvilágban azok, akik dollárokkal megrakodva jönnek haza látogatába és itt olyan könnyen adják ki a nagyszámjegyű bankókat, hogy a csudákozástól és irigykedéstől szinte kopog a szemünk.

Hosszu éveken keresztül, évtizedes nélkülözéssel rakták össze azt a pénzt sokan, akik hazajönnek. Bizonyos, hogy az a szabómester és az a fodrászegéd hosszú időn keresztül rakta félre a dollárokat az európai utra. Talán nem is dolláronkint, hanem centenkint spóroltak. Nem sokat lehet félretenni a legtakarékosabb embernek sem. A hazalátogató amerikai proletárok, akik odahaza összspóroltak nagynehezen ezer dollárt, éveken keresztül és itt százhatvan ezer leit kapnak érte, bizony a legtöbbször a pénzköltésnél csak játszá a fölényest, hogy imponáljanak nekünk, de titokban fejben mindig sietnek kiszámítani, hogy hány dollár is adtak ki.

És ha nagy szám jön ki, ne gondoljuk, hogy nem hasít bele a megdöbbenés a szívükbe, csak éppen nem mutatják. De eszükbe jut,

hogy visszatérve, újra kezdődik az izzadságos robot, a hajsza és a kemény megélhetési küzdelem.

Azok, akik ma mennek ki Amerikába, nem jutnak már abba a helyzetbe, mint akik évek előtt mentek ki. Ezer és ezer kivándorló van ma Amerikában, aki nem talál munkát. Nincsen már amerikai állam, amely nem szorította volna meg erősen a bevándorlást éppen azért, mert a sok tizezer kivándorlót nem tudják foglalkoztatni és mert félnek, hogy a munkanélküli kivándorlók lesznek az újabb forradalmak és lázongások leghatékonyabb kovászai.

Amerikában senki nem törődik a munkanélküli kivándorlóval és a földiek sem földiek többé, hanem korgó gyomruk farkasokként állanak szemben egymással

és minden pillanatban képesek egy piciny alkalmi munka koncáért egymással összemarakodni.

Itthon sem fenéig tejfel, sőt ellenkezőleg, de egyszer majd csak jobbra fordul itt is az élet, megindul itt is a munka, lesz építkezés, lesz ipar, lesz virágzó földmívelés és mindenkinek kijut a munkából. Odaát Amerikában nincs testvér, nincs barát és minden egyes kivándorló olyan, mint a szélvész által sodort polyvaszemecské.

A vasut nyári menetrendje

május közepén lép életbe és a temesvári igazgatóság már elkészítette a végleges tervezetet

Május 14-ről 15-re virradó éjszaka egész Európában életbelép az új nyári menetrend. Ennek nemzetközi vonatkozásait februárban tárgyalták meg Genfben. A nemzetközi vonatok menetrendje képezi tulajdonképpen azt a vázát, amelyhez az egyes országok külön menetrendje alkalmazkodik. A román államvasutak kerületi igazgatóságai még februárban megkapták az utasítást, hogy a maguk területén készítsék el az ott közlekedő vonatok menetrendjét, melyet aztán az egész ország menetrendjébe beillesztenek, illetve az egymással szomszédos kerületi vasutigazgatóságok menetrendjével összeegyeztetik. A temesvári kerületi vasutigazgatóság menetrendi előkészítő osztálya Ostioia Metód főfelügyelő vezetése mellett most készítette el végleges tervezetét a nyári menetrendre vonatkozólag.

A tervezet szerint

Temesvárról

a következő vonatok indulnak:

Bukarest

felé Simplon-vonat délután 5 óra 12 perckor, gyorsvonatok reggel 8 óra 13 perckor és este 7 óra 20 perckor, személyvonat délelőtt 10 óra 20 perckor.

Karánsebesre

személyvonat reggel 5 óra 40 perckor, és délután 2 óra 15 perckor.

Zombolyára

Simplon-vonat déli 1 óra 35 perckor, gyorsvonat Szeged felé délután 4 óra 12 perckor, személyvonat éjjel 12 óra 40 perckor, vegyesvonatok reggel 6 órakor, délelőtt 11 óra 10 perckor és este 6 óra 50 perckor.

Arad

gyorsvonat déli 1 óra 9 perckor, személyvonatok reggel 5 óra 1 perckor, 7 óra 50 perckor, délelőtt 10 óra 30 perckor, délután 3 óra 14

perckor, este 7 órakor és 10 óra 30 perckor.

Resicára

gyorsvonat délben 1 óra 25 perckor, személyvonatok reggel 7 óra 50 perckor és délután 4 óra 20 perckor. A resicai vonatoknak csatlakozásuk van Nagyzsám, Végvár Zsidovin, Bázias, Liebling és Csakova felé.

Gyérre

közvetlen vonat délelőtt 11 óra 5 perckor.

Keresztesre

délelőtt 11 órakor és este 6 órakor.

Buziásra

vegyesvonat reggel 8 óra 5 perckor, személyvonat délután 2 óra 50 perckor, vasárnap és ünnepnapokon személyvonat déli 1 óra 10 perckor.

Radnára

vegyesvonatok reggel 5 óra 20 perckor és délután 3 óra 5 perckor.

Valkányra

vegyesvonatok reggel 6 óra 12 perckor és délután 2 óra 53 perckor.

Nagyszentmiklósrá

és Ócsanádra vegyesvonatok reggel 7 óra 25 perckor és délután 3 óra 25 perckor.

Az ellenvonatok

Temesvárra

a következő sorrendben érkeznek meg:

Bukarestből

Simplon-vonat déli 1 órakor, gyorsvonatok reggel 9 óra 20 perckor és este 10 óra 20 perckor, személyvonat este 6 óra 22 perckor.

Karánsebesről

reggel 7 óra 35 perckor és délután 2 óra 12 perckor.

Zombolyáról

Simplon-vonat délután 4 óra 52 perckor, gyorsvonat Magyarország felől délután 3 óra 40 perckor, személyvonat reggel 7 óra 40 perckor, vegyesvonatok reggel 6 óra 35 perckor és este 7 óra 53 perckor.

Aradról

gyorsvonat este 6 óra 33 perckor, személyvonatok reggel 4 óra 24 perckor és 7 óra 30 perckor, délelőtt 9 óra 49 perckor, d. u. 3 óra 52 perckor, este 10 óra 10 perckor.

Resicáról

gyorsvonat délután 5 óra 5 perckor, személyvonatok reggel 6 óra 48 perckor és este 10 óra 37 perckor. Ezeknek a vonatoknak csatlakozásai vannak Oravica, Végvár, Gyér, Buziás, Liebling és Csakova felől.

Gyéről

vegyesvonat reggel 7 óra 27 perckor.

Keresztesről

reggel 7 ór 10 perckor és délután 4 óra 35 perckor.

Radnárol

reggel 7 óra 48 perckor és este 7 óra 40 perckor.

Valkányról

reggel 7 óra 48 perckor és este 6 óra 15 perckor.

Selymek * szövetek * vászonárak

„Louvre” NOIDIVATÁRUHÁZ
TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS
BULEV. BERTHELOT 21.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY,
TÉR 4. SZÁM.

Telefon:
2-52, este 9 után 10 és 2-42.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bánati Nyomda R.T.
nyomása.

SZABOLCSKA MIHALY:

ŐSZI ERDŐK

Ti boldogok, szerelmes párok,
Vidám, dalos legények, lányok:
Az erdőn most ne járjatok!
Ott most virágok haldokolnak,
Hervadt levelek hulladoznak.

— Ti boldogok, szerelmes párok:
Az erdőn most ne járjatok.

Riadjon szívetek elébe

A gyász, a fájdalom szentsége.
Csók most ne esattanjon el ott.
A haldoklónak fáj az élet...

Pogány, jókedvű nevetések
Riadjon szívetek elébe,

S esők most ne esattanjon el ott!

Csak az járjon most kint az erdőn
kisírt szemmel, némán, merengőn:
Aki bánattal van tele,
Akit kifosztott már az élet,
Akit elhagytak a remények.
Csak az járjon most kint az erdőn,
Aki bánattal van tele!

S tanítsa ott vizsgálatásra
Az ős lemondani-tudása,
Az erdő békés bánata.
Míg hittel a jövő tavaszban
Leveleit hullatja halkán...
— Tanítsa ott vizsgálatásra
Az erdő békés bánata!

BOLDOG HUSVÉTI ÜNNEPE-
KET kívánunk a Déli Hírlap
minden előfizetőjének, olvasójának,
hirdetőjének és valamennyi barát-
jának. A husvétünnepre való
tekintettel a Déli Hírlap legkö-
zelebbi száma szerdán korán reggel
a rendes időben jelenik meg.

— Miklós herceg Budapesten.
Miklós román királyi herceg, aki
szerdán délben Budapestről autón
Bécsbe utazott, tegnap délelőtt
visszatért Budapestre. A Magyar
Automobilklub tegnap löncsöt ren-
dezett a herceg tiszteletére, ame-
lyen résztvettek az autóverseny va-
lamennyi szereplői. Miklós herceg
ma meglátogatja Horthy Miklós
kormányzót, aki reggelit ad tiszte-
letére.

Halló, halló! Május 2-án és
3-án a Városi Színházban a Black-
White (Fekete-Fehér) Jazz-Rek-
lam-Revue 3 nyelven. (A szezon
legnagyobb szenzációja. 200 sze-
replő.)

Nyaktiló fenyegeti
a francia szépségkirálynő fejét, aki
nyilt utcán lelőtte kedvesét

Ezuttal nem a polgári bíróság,
hanem a büntetőtörvényszék foglal-
kozik egy szépségkirálynő ügyével,
akit komolyan fenyeget az a vesze-
delem, hogy nyaktiló alatt végzi
életét. Georgette Hodot az a lány,
akit néhány évvel ezelőtt párisi
szépségkirálynővé választották. A
választás után a szépségkirálynő,
aki addig szerény manekin volt,
egyszeriben nagy életet kezdett
folytatni és hamarosan Páris egyik
legismertebb félvilági hölgye lett.
A szép Georgette megismerkedett
Eichisky ékszerésszel, aki duszag-
dag ember volt. Az ékszerész
azonban rövidesen megnősült és
emiatt szakítani akart a szépségki-
rálynővel, akinek vigaszdíjul husz-
ezer frankot adott. Georgette Hodot

— mint megirtuk — keveselte az
összeget és kétszázezer frankot kö-
vetelt, majd amikor a pénzt nem
kapta meg, halállal fenyegette meg
az ékszerészt. Az egyik napon a
szépségkirálynő Eichisky üzlete elé
ment és az utcán várta az éksze-
részt. Amikor az ékszerész kilépett,
Georgette Hodot előrántotta revol-
verét és két lövéssel megölte. Az
ügyész zsarolással és előre megfon-
tolt, szándékos emberöléssel vádolja
a szépségkirálynőt. Féltekenységről
nem igen lehet szó. mert szerelmé-
ben nem éppen érzelmi idealizmus
vezette. Általános meggyőződés,
hogy a gyilkos leányt halálra fog-
ják ítélni és akkor a szépségkirá-
lynő feje behulik a fűrészpáros ko-
sárba.

— Sorozás. Temesvárott április
7-én kezdődnek meg a katonaköte-
les ifjak sorozásai. A sorozás a gö-
rög keleti husvétünnep alatti
április 9-től 14-ig tartó szünetről
eltekintve egész hónapra keresztül
tart. Először a központi járás köz-
ségeinek katonakötelesei állanak
sor alá, április 27-től kezdve a te-
mesvári illetőségűek és azok, akik
Temesvárott kérték soroztatásukat.
Sorkötelesek idézést kapnak, ame-
lyen fel van tüntetve az a nap,
amelyen jelentkezniük kell. A soró-
zásokat a Gyárudvarban tartják.

Sok évi praxis
és legmodernebb
módszerekkel
B. Roth Olga
Kozmetikus
(Főutca 10. sz. Hosszú Szt. Orvosi-
tér sarkán) Minden szépség-
műveletre készen áll. Egyenként
és sorozatosan.

* Husvétünnep a Novotny-ven-
dégloben. Weiszgerber Józsefné, a
Novotny-vendéglő bérloje husvét hét-
főjén a vendéglő összes helyiségeiben
beléptidíjmentes táncmulatságot ren-
dez.

— A kormány menti népszerű-
sége foszlányait. A Curenkul meg-
állapítja, hogy a nemzeti paraszt-
párt kétésfél éves uralma alatt nem
sokat valósított meg abból a pro-
gramból, amelyet ellenzéki korá-
ban hirdetett. A programot tulaj-
donképpen most akarja megvalósí-
tani, amikor már távozóban van a
hatalom polcáról. Így megszavaz-
tatta most a kamattörvényt és az
agrárreformot is, amelyeket annyira
sietett mint ellenzék és amelyek
kétésfél évi kormányzása alatt ed-
dig nem voltak sürgősek. Ugy lát-
szik, a nemzeti parasztpárt abban
a tudatban hozza most ezeket a tör-
vényeket, hogy a kormányról való
közeli távozása után szüksége lesz
a választók előtt a népszerűsége
és ezekkel a törvényekkel akarja
azt magának megszerezni. Kétsé-
ges azonban, hogy olyan sok esaló-
dás után, amelyben a nemzeti pa-
rasztpárt az országot részesítette,
megkapja-e majd azokat a szavaza-
tokat, amelyekre szüksége van.

— Gyermekelőadás a színházban.

A napközi gyermekotthon munka-
vezetősége Domaneanu tábor-
noknéval és dr. Kun Arthurnéval
az élén buzgón készül a vasárnap
délután 5 órakor a színházban meg-
tartandó nagy gyermekelőadásra.
A próbák naponta folynak és igá-
zán szép, élvezetes előadásban lesz
a közönségnek része. Az „Eleven
képeskönyvben” egy sereg bájos
gyermeken kívül néhány fiatal köz-
ismert hölgy is fellép: Harkányiné,
Sendrea, Darnay és Kisslinger ur-
leányok. A táncokat Janura Jeny
táncitanárnő tanítja be, a zenét a
TAC zenekara szolgáltatja. Jegyek
a színházi pénztárnál elővételben
válthatók, iskolás gyermekeknek
csak 10 lei.

* Konyhaberendezési tárgyak,
fém tárgyak, lakás dísz tárgyak stb.
mélyen leszállított árban kaphatók.
Scherter Ottó vaskereskedése
Temesvár, Belváros.

Bukaresti megbízások, külföldi utá-
velek meghosszabbítása, vizumok, va-
súti bérletek, olcsó és gyors beszerzése,
M. E. R. Z. Hurler Iroda, Timisoara,
IV, Bem-utca 28. 356
Naponta kurier járat!

— Megszökött négy rab. A kra-
jovai fogházból négy rab megszö-
kött. Az örök észrevették a szökést
és üldözni kezdték a szökevényeket.
Mint hogy azok nem állottak meg
többszöri felhívásra, utánuk löttek.
Az egyik rab holtan esett össze, a
másik három azonban eltűnt az éj
sötétjében.

— Sok a pályázó. Károly ki-
rály szentesítette már a semmitő-
szék megreformálásáról szóló tör-
vényt és így érthető, hogy az ujon-
nan rendszeresített és nyugdíjazás
által megüresedett bírói állásokra
igen sokan pályáznak. Az igazság-
ügyminiszteriumban naponta szá-
mos maasrangú bíró fordul meg,
aki mind a semmitőszékhez szeret-
ne kerülni. Károly király különben
tegnap kihallgatáson fogadta Vo-
lanschi semmitőszéki elnököt,
aki körülbelül egy óra hosszán in-
formálta az uralkodót a bírósági és
igazságügyi viszonyokról.

CAPITOL MOZI

Április 6, 7, 8

APOLLO MOZI

Április 12

Egy óra boldogság

Megható szerelmi történet.
100% német beszélő és éneklő-
film, melynek sláger-dalait az
ismert zeneszerző:

JEAN GILBERT szerezte.

Főszerepekben: EVELIN HOLT,
WILHELM DIETERLE,
HANS REIMANN.

Husvétünnepi mérkőzések. A husvétünnep-
ek alatt a budapesti Budai II. esapa-
ta vendégszerepel Temesvárott.
Mindkét napon a temesvári Ripensia
lesz az ellenfele. A nemzetközi mérkő-
zések mindkét napon délután öt óra-
kor kezdődnek a Banatul-pályán. A
nagy mérkőzés előtt délután három
órákor a Banatul együttese játszik
előmérkőzést. Vasárnap a Banatul a
Fratelia ellen veszi fel a küzdelmet,
míg hétfőn az Electrica lesz az ellen-
fele. A Kinizsi csapata a husvétünnep-
eket Resicán tölti, ahol első nap
az UDR együttese ellen játszik baj-
noki mérkőzést, míg a második napon
a két csapat barátságos mérkőzés ke-
retében találkozik. A TMTE csapata
vasárnap Lugoson játszik az ottani
LMTE együttese ellen.

* A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN
állandóan olvasható a dunaparti Bris-
tel szálloda halljában.



Népszerű utazások

Kanadába

valamint az

Egyesült
Államokba

Korlátlan részvétel

Utazási idő 1931 június-augusztus
Kivételesen kedvező alkalom Kan-
adában és az Egyesült Álla-
mokban élő rokonaink és barát-
aink meglátogatására.

Leszállított részvételi díj
Tájékoztatással és prospektussal
készséggel szolgál

HAMBURG-AMERIKA
LINE S. A. R.

TIMISOARA I.,
Strada Mercy 2.
BUCUREȘTI,
Cal. Grivitei 183.
ARAD,
Strada Eminescu 12.

SOK PÉNZT TAKARIT MEG

ha szükségletét a hirdetett szenzáció
legolcsóbb árakon szerzi be

Klein Dávid áruházában

Temesvár-Józsefváros, Bonnáz-utca 14. szám
a villamos mentén.
Telefon: 12-92.

— Karszallagos közlekedési rendőrök.

A temesvári közlekedési rendőröket két karszallaggal látták el. Ennek felirata Serviciul Circulatiei, forgalmi szolgálat. Az ilyen karszallaggal ellátott rendőrök intézkedéseinek engedelmessé tartsanak nemesak az összes járművek vezetői, hanem a biciklisták, lovasok és gyalogjárók is.

— Nyilatkozik Bethlen tíz éves kormányelnöksége alkalmával. Budapesten Bethlen István gróf magyar miniszterelnök, aki most érkezett el miniszterelnökségének tizelek évfordulójához, a sajtó képviselői előtt ki-

**A legnagyobb áresés
cserépkályhákban
25% — 30% — 40%-ig
PUCHER ANDRÁS
CSERÉPKÁLYHA-GYÁRANÁL
Timisoara IV., Str. I. C. Brătianu 6.**

jelentette, hogy ma a helyzet egészen más, mint volt tíz esztendő előtt. Ez a változás mindenesetre Magyarország javára történt. Igaz, hogy lassú tempóban jutottunk idáig, — mondotta — azonban ha tekintetbe vesszük azokat a nehézségeket, amelyekkel meg kellett küzdenünk, az eredményrel mégis meg lehetünk elégedve. Annak idején apáinknak sikerült az országot abból a szerencsétlenségéből kiragadni, amelybe 1526-ban a mohácsi vész taszította, sikerülni fog az országot most is megmenteni. A világfelfogás is megváltozott tíz év óta Magyarországgal szemben és a háborús szellem is elmúlóban van. A gazdasági helyzet javulóban van és hiszem, hogy még ebben az évben sok anyagi nehézség megszűnik.

Rabong & Schneider-

nél leszállyott ár mellett a legolcsóbban vásárolj szöveteket és szabókelekedéseket, Temesvár-Belváros, Szt György-tér, püspökpa ota.

— A munkanélküliek természetbeni segélyezése. A városi népkonyhák, miként megirtuk, április elején bezártak. A város a munkanélküliek segélyezését azonban még további két hétig folytatja és pedig élelmiszerek természetbeni kiosztása által. Természetbeni élelmiszert — krumplit, lisztet és zsírt — azonban nemesak azok a munkanélküliek kapnak, akik ebben egész télen át részesültek, hanem azok közül is számosan, akik a népkonyhákban étkeztek. A szükséges élelmiszerek szállítására vonatkozó árlejtéseket a hét elején tartották meg és azokat az állandó választmány tegnap délelőtt megtartott ülésén jóvá hagyta.

— Kihallgatások a feketeszesz-ügyben. A feketeszesz-ügyben tegnap szünetelt a vizsgálat. Jonascu Miklós vizsgálóbíró tanácskozott Várodin ezredessel és Anastasiu felügyelővel a nyomozás újabb adatairól. A feketeszesz-ügyben folytatott kihallgatásokkal kapcsolatosan megirtuk, hogy kihallgatták Müller Henriket, a Temesvári Sörgyár igazgatóját is. Müller Henrik igazgató kihallgatása, bár ugyanaznap történt, amikor a vizsgálóbíró a feketeszesz-ügyben is eszközölt kihallgatásokat, azonban azzal közvetlenül összefüggésben nem állott.

Nincs szándékában lemondani Balta Koriolán dr. főpolgármesternek, mert aki közpályán működik, annak állnia kell a kritikát is

Balta Koriolán dr. főpolgármester, aki — miként azt már a Deim Hírlap tegnap jelentette — visszaérkezett Bukarestből, nyilatkozott fővárosi utjáról lapunk munkatársának. Elmondotta, hogy Bukarestben a város különböző ügyeiben eljár az egyes miniszteriumokban és azonkívül résztvevő a romániai városok szövetségének választmányi ülésén. Ekkor kiderült, hogy egyik város sem ismeri még a közigazgatási törvény megváltoztatására vonatkozólag a kormány által kidolgozott javaslatot, pedig az elsősorban a városokat érdekli. Azok a főpolgármesterek, akik résztvevők a választmányi ülésén, küldöttségileg fölkeresték Mihalache belügyminisztert és kérték, hogy tájékoztassa a városokat a javaslatról és vegye figyelembe kívánságaikat. A belügyminiszter kifejtette, hogy a közigazgatási reform megváltoztatása fontos dolog, amelyet nem szabad elsietni, éppen azért nem is terjesztette azt a most bezárt parlamenti ülészek elé. A belügyminiszter intézkedett, hogy a városok megkapják a javas-

latot és arról véleményüket nyilváníthassák. Balta főpolgármester is hozott néhány példányt a javaslatból, amelyet az állandó választmány meg tárgyal és megteszi észrevételeit.

A főpolgármester azután foglalkozott azzal a néhány nap óta keringő mendemondával, amely szerint a város és a kormányzás közötti drágasági vita elkedvetlenítette és azért utazott Bukarestbe, hogy a belügyminiszternek beadja lemondását.

— Eszemben sincsen a lemondás, — mondotta a főpolgármester, — mert arra nincs is okom. Aki közpályán működik, annak állnia kell a bírálathoz. A kormányzás, mint felettes hatóság, is véleményt nyilvánított tulajdonképpen. Emiatt nincs ok lemondásra. Ha egyszer azonban úgy jönne a dolog, hogy lemondanék, akkor sem a belügyminiszternek nyújtanám be a lemondásomat. Temesvár polgárságának bizalma állított engem a helyemre és akkor Temesvár polgárságának nyújtanám be a lemondásomat.

LEGJOBB GELLÉ FRÉRES FOGKRÉM,

legjobb egész földkereken, használja ezt paraszt, báró, repülő és gyalogjáró, ur és szolgál, asszony, férfi, mind dicséri, csak dicséri, a fog tőle egészséges, erős, tartós, főhéher lesz, Gellé Fréres fogkrém, de jó, mindenkinek ajánlható.

— A borbélyok a vasárnapi munkaszünet ellen. A temesvári borbélyok és fodrászok országos mozgalmat indítottak a vasárnapi munkaszünetről szóló törvény módosítása érdekében. az ország valamennyi városában és községében működő szakmabeli társaik községben működő szakmabeli társaikkal csatlakoztak. Elhatározták, hogy április 19-én országsszerte tartanak gyűléseket, amelyeken követelni fogják vasárnapi munkaszünet rendjének megváltoztatását. A gyűlések határozatait április 20-án nyújtják át minden városban és községben a helyi hatóságoknak. Ezenkívül memorandumot szerkesztenek, amelyet a kormány elé terjesztenek.

— Maniu elutazott Párisból. Maniu Gyula a francia fővárosból Genuába utazott. Kisérétében voltak Lugojanu és Necolcea.

— Maegearu kihallgatáson Mussoliniél. Madgearu Virgil földművelésügyi minisztert a római buza-konferencia befejezése után Mussolini miniszterelnök kihallgatáson fogadta. A kihallgatás két órát vett igénybe és azon fontos politikai kérdéseket is megvitattak.

— Kisfiu tragikus halála. Denta községben tegnap sajnálatos szerencsétlenség történt, melynek Vekszel János három éves kisfiu esett áldozatul. A kisfiu az udvaron levő kut körül játszadozott. A kútnak nem volt kávája és így történhetett, hogy a kisfiu az egyensúlyát elvesztve a kutba zuhant. A fieska édesanyja a házban volt elfoglalva és csak hosszabb idő után vette észre a gyermek eltűnését. Azonnal keresésére indult, míg végül a kut vizében holtan megtalálta. Az ügyészség a temetési engedélyt megadta, de utasította a csendőrséget, hogy az ügy tisztázására indítsa meg a nyomozást.

Nagyszebeni Általános Takarékpénztár temesvári fiókja

✱

Központ:
NAGYSZEBEN—SIBIU
Alapított 1841

✱

Fiókok:

Arad, Brassó, Beszterce, Dicsőszentmárton, Erzsébetváros, Kolozsvár, Lovrin, Marosvásárhely, Medgyes, Szászrégen. Elfogad betéteket könyvecskére és folyószámlára leiben és idegen értékekben.

Átutalásokat eszközöl bel- és külföldi piacokra.

✱

Alaptőke és nyílt tartalékok kezes 255.000.000 lei

* Leszállított ellátási díjak a Báránti Szanatóriumban, Timisoara, III., Holló-u. 2. Kevésbé tehetős betegek kedvezményes orvosi kezelésben részesülnek. Szegény betegek 180 lei ellátási díj mellett, amely előre fizetendő, ingyen orvosi kezelést kapnak. Specialista orvosok állanak a betegek rendelkezésére.

* A Déli Hírlap Budapesten állományban olvasható a PARK-SZALLODA kávéházában, VIII., Baross-tér 10.

A 'FEDERAL' teher- és autóbusszalvázak 'STEYR'

személyautók XXX. típus a legjobb világhírű márkák.

Allandó tartalékrészraktár!
Igen kedvező fizetési feltételek! Kérjen ajánlatot és bemutatást

Vezérképvislet:

Industria Economica

Részvénytársaság

Timisoara, Str. I. C. Brătianu 3.

Telefon 9-14.

Legszebb a tavasz

a pesti korzón... Az itt lévő

BRISTOL SZALLODA

új rendszere a közönség tetszését megnyerte.

Napi 12 P.-től kaphat

a szoba fekvésétől függőleg

lakást

és

elsőrendű teljes ellátást.

Jöjjön, próbálja meg és mindig csak hozzánk fog szállni.

Bristol Szálloda

Budapest—Dunakorzó

10.000 Leit fizetünk

annak, aki nekünk bebizonyítja, hogy egy jobb talp létezik mint a törvényesen védett

„2 Cipészjegyi”
talp.



10.000 Leit fizetünk

annak, aki nekünk bebizonyítja, hogy a „2 CIPÉSZJEGYŰ” talp nem tiszta szine java a bőrnek. Mindenki a saját érdekében kér a cipésztől valódi „2 CIPÉSZJEGYŰ” talpat Ahol nem kapható, forduljon

Grossmann Sándor r.-t. céghez, Gyárváros a szerb-templom mellett.

Husz embertis gyanusítottak a gyárvárosi szállókban történt gyilkos merénylettel kapcsolatban, de egyik sem volt a tettes

A gyárvárosi szállókban lejátszott gyilkos merénylet ügyében a nesvári rendőrség bűnügyi oszlya folytatta a nyomozást. A késő éjszakai órákban razziaát tartottak, melynek folyamán husz egyént állították elő. A gyanúsítottak kihallgatását azonnal megkezdték és a hallgatás csak a kora reggeli órákban fejeződött be. A husz gyanúsított kettő kivételével alibit bonyosított, ezeket szabadon is engedték. A két férfitől kiderült, hogy az ügyekből kifolyólag körözöttek van ellenük és ezért letartóztatták őket. A razzia során előállítottak valamennyi semmi fontosabb nyomra nem vezetett a hatóságot. Mindössze annyit tudtak meg, hogy a merénylet estéjén három férfi részt vett a ház kertjében. A rendőrség tegnap reggel kihallgatta a Căcula Borbála kórházi ápolót, aki a tragikus véget ért Kieszer Annát a Begaszatoriumban ápolta és kihallgatták a szanatórium egyik betegét, Jáger Má-

riát, aki ugyanabban a szobában felelt, ahol Kieszer Annát elhelyezték. Kitént, hogy Kieszer Anna halála előtt magához tért és bő részletességgel adta elő az események lefolyását, úgy, ahogy a hozzátartozók is elmondták. A rendőrség tehát kénytelen a nyomozást abban az irányban folytatni, amely szerint az asszony gyilkos merényletnek esett áldozatul, habár a helyszíni szemle tapasztalatai talán mást mondanak. A hozzátartozók szerint a lövés a sötét sötétben dördült el és a golyó a vendégszobában álló asszonyt találta. Ezzel ellentétben az ablak, melyen a golyó áthatott, a vendégszobából kilőtt golyó nyomait mutatja. A lövés után az öregasszony — a tanuvalomások szerint — a folyosó felé menekült. A helyszíni vizsgálat azonban a sötétben is vérvnyomokra akadt, melyek a gyors eltüntetési munkáját mutatták. Ezek azok az ellentétek, melyek az ügyet titokzatossá teszik.

— Averscu marsall a fővárosban. Averscu marsall, aki négy nap előtt érkezett vissza az országra hosszabb külföldi utjáról, addig turnszeverini kastélyában tartózkodott. A marsall tegnap érkezett Bukarestbe, ahol párthívei az északi pályaudvaron ünnepélyes fogadtatásban részesítették.

Autórugók és rugólapok, autóalkatrészek a legolcsóbb áron

Autoservice Soc. Com.

TIMIȘOARA I, Bul. Reg. Maria (Liget-ut) 8. sz. Cioban-palota.

— Magánzárkával büntették. Gherman Dante dr. és Cuciu Aurel aradi ügyvédek, akiket két hét előtt Aradon a vizsgálóbíró leartóztatott és akiknek a vizsgálati fogságát a táblai vádtaács is megerősítette, szabadlábra helyezésük iránt kérelmet intéztek a vizsgálóbíróhoz. A kérelem felett a törvényszék dönt. Gherman Dante drt különben tíz napi magánzárkával sújtották, mert az ablakon át a fogházban ismerőseivel beszélgetett és tiszteletlenül viselkedett a vizsgálóbíróval szemben.

U.G. szemüvegek és orrcsipek, minden izlés, mindenreform és hivatali számára. FRANZ TEJNOR & Co
Temesvár II., Kossuth-ter. Telefon 5-61

— Feketeszesz után feketegyufa. Máramaroszigeten napok óta olyan gyufát árulnak, amelynek külső csomagolása hajszálnyira egyezik a Kreuger által előállított gyufával, csupán a dobozon levő sárga szín kissé világosabb. A rendőrség megállapította, hogy ilyen gyufa ugyszólván minden máramaroszigeti tözsében kapható. Kiderült, hogy Kreuger gyufáját a cseh-szlovákiai Slatina községben Réz műves Jenő házában gyártják és onnan került Romániába. A cseh gyufa dobozára ráragasztották a román címkét és így történt a csalás.

— Kiténtetett temesvári ezredek. Károly király a temesvári ötödik vadászrezdet és az első tüze rezdet a háboruban tanusított vitéz magatartásukért a Románia Csillaga rendjellel üntette ki.

— Időjárás. A meteorológiai intézet jelenti: Jobbára felhős időjárás várható esőre való hajlandósággal. Egy-két nap mulva élénkül a nyugati légáramlás, ami újabb lehüléssel fog járni.

Feltűnő olcsó, modern és stílus

butorok

„INTERIEUR“
lakberendezési vállalat
Lenau-ter (Tepes Voda) 1. sz.
Eisensüader-ház

— Legújabb millió sikkasztás. Galacban az állami halászati felügyelősegen nagyarányu sikkasztást lepleztek le. Kiderült, hogy Tomescu vezérfelügyelő, a halászati felügyelőség vezetője, öt millió leit meghaladó összeget sikkasztott. Két hét előtt Brailában fedeztek fel hasonló sikkasztást.

— A borralvaló ellen. A budapesti pinécerek tegnap kongresszust tartottak, amelyen követelték a borralvaló rendszer eltörlését. Borralvaló helyett más országok mintájára a vendégek számláinak összegéből tíz százalékos részesedést kérnek. Követeléseiket memorandumba foglalják és azt küldetésileg viszik a pénzügyminiszterhez.

FORUM MOZGÓ

Husvétvasárnapján bemutató előadás.

Harc az alvilággal

Nagy német humoros, beszélő kalandorfilm

A főszerepben: CARLO ALDINI, SIEGFRIED ARNO.
Monopol: EROFILM BRASSÓ

Kiegészítésül: Fox Journal és egy kitűnő Micky-Maus

Husvétvasárnap és hétfőn d. e. fél 11 órakor MATINÉ, leszállított helyárrakkal.

A pénztárak egész nap nyitva. — TELEFON: 11-54

A REMULET ES PUSZTULAS ORSZAGA. A földrengés által elpusztított Managuában már a szerencsétlenség első órájában rablók kezdtek garázdálkodni. A nicaraguai kormány gárdaesapatokat rendelt ki a rendfenntartására, akikhez amerikai haditengerészek is csatlakoztak. Nemesak azokat itélik rögtönítelő bíróság által halálra, akik rabolnak, hanem azokat is, akik valami uton-módon a fellépett pestist terjesztik. Így agyonlöttek négy benszüllöttet, akik egy pestissel fertőzött kut vizéből ittak. Tíz embert a hatósági intézkedések elleni izgatásért, öt egyént pedig rablásért végeztek ki. Egész házsorok még mindig lángokban állanak. A romok fölött állandóan nagy csapat saskeselyű kering és gyakran le-leesapnak a sebesültekre és halottakra.

Jól és olcsón öltözködhetsz
mindenk, aki készen vagy mérték után férfi-, fiu- és gyermeköltönyt, felöltőt, trench-coatot stb.
Hoffmann Mór ruházatházában
Belváros, Hunyadi-u. 9. sz. a városliget.
Kedvező fizetési feltételek.

— Nyomorban a zombolyai nyugdíjasok. A zombolyai nyugdíjasoknak kellemetlen és nyomorúságos husvétjuk van. Nemesak hogy nem kapták meg az áprilisi nyugdíjat, mint az — sajnos — más városokban és így Temesvárott az eset, hanem még a márciusi nyugdíjra is hiába várnak. Most itt van a husvét és a zombolyai nyugdíjasoknak annyi pénzük sincsen, hogy maguknak kenyeret vásároljanak az ünnepre. Ilyen körülmények között érthető, hogy legnagyobb elkeseredés és gond lett urrá fölöttük.

FELÁRU UTAZAS BUDAPESTRE VIZUM NÉLKÜL. Április tizenegyedikéig bárki vizum nélkül léphet át a magyar határt és a vizumot egyharmad áron Budapesten utólag megszerezheti. Vasuti kedvezmény oda és visszautazásnál. Igazolványok a Déli Hírlap kiadóhivatalában kaphatók.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen férjem

Joó János

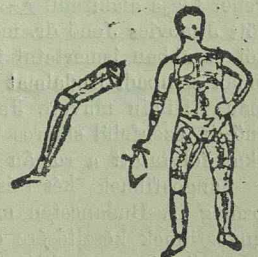
elhallozásával engem ért súlyos csapás alkalmával részvétükkel, a temetésen való megjelenésükkel s virágadományokkal mély fájdalomamat enyhíteni igyekeztek, különösen a rendőr s. biztonági kartárs uraknak a temetésen való megjelenésükért s a szép koszorúért ezúton mondok hálás köszönetet.
Öz. JOÓ JÁNOSNÉ szül. Rác Saroha.

— Pacha püspök üdvözlése. Tegnap délelőtt Blaskovics Ferenc nagyprépost vezetése alatt a káptalan, a püspöki iroda tagjai, a teológiai tanárok és a központi papság küldöttsége kereste föl Pacha Ágost püspököt és a husvéti ünnepek alkalmából üdvözölte. A püspök megleghangu beszédben mondott köszönetet az üdvözlésért.

A betörések szezonja Temesvárott nem akar véget érni

Tegnap éjjel az Aradi-uton levő Schaar és Háromy-féle fatelepen vakmerő betörés történt. Ismeretlen tettesek az ablakon keresztül behatoltak a fatelep irodájába és az íróasztal fiókjait felfeszítve, az ott található pénzt elvették. A betörést reggel hét órakor a tulajdonosok vették észre, akik meglepéssel észlelték, hogy az irodahelyiségnek az utca felé nyíló ablaka nyitva van. Rosszat sejtve az irodába siettek, ahol mindent felforgatva, az íróasztalokat feltörve és üresen találták. A betörésről azonnal értesítették a rendőrséget, amely megindította a nyomozást. Ennek során megállapították, hogy a vakmerő tettesek felfeszítve az irodahelyiség ablakát, azon keresztül behatoltak és pénz után kutatottak. Az íróasztal fiókjában találtak is ezer leit, melyet elvittek, majd ugyancsak az ablakon keresztül távoztak. A tettesek óvatosan dolgoztak, mert semmi bűnjelet nem hagytak hátra és így a megindított nyomozás egyelőre teljes sötétségben tapogatózik.

Vannak Önnek rheumaszerű fájdalmak?
Avagy gyorsan fárad és bokában duzzadt, avagy ferdül a lába egy csináltasson gipsznyomat után
Ludtalpbetéteket SZÉKELY B.
Orthopédiai „PROTES” ismában
Timisoara III., Jézus-ter 1. sz.



Kérdesze meg a házi orvost.
Műlábak, műkezek orthopédiai készülékek mankók botok sérvkötők harkókötők gyártása.

— **Mükedvelői előadás Végváron.** A Végvári Dalkör husvét vasárnapján és hétfőjén este nyolc órai kezdettel a Tóth-féle vendéglőben műsoros estét rendez. Színrekerülnek a Mária katonája, Az összeférhetlenek és A makacs ember című egyfelvonásos vígjátékok. Az egyes szerepekben fellépnek Zöld Zoltán, né, Papp Lidike, Bujdosó Mancsi, Szatmáriné, Bujdosó Károly, Tóth Vilmos, Baja József, Korsós Péter, Bujdosó András, Zöld Zoltán, Ungor István, L. Balogh István, Pataki László, Zöld Mihály, Lehócz József. A második előadás után hétfőn este reggelig tartó tánc következik.

Tavaszi vásár

— **Nem jó példát ad az állam mint háziúr.** A volt kormányzék épületben tudvalevőleg sok állam-tisztviselő lakik, akik még a nagy lakáshiány idején költöztek oda, jelenleg pedig a nyomorúságos viszonyok közepette képtelenek hurokolni, mert pénzük nincsen. Ezeket a tisztviselőket ez év január elején az áldozati adóval lepte meg a pénzügyminisztérium, most pedig utasította a temesvári pénzügyigazgatóságot, hogy a dikasztériális épületben lakó tisztviselőktől havonta lakbér fejében az általuk lakott mindegyik szoba után ötszáz leit hajtsan be, vagyis a lakdíjon felül a még hiányzó összeget a fizetésükből tartsa vissza. Tisztviselők, akiknek három szobából álló lakásuk van, ennél fogva ezeröttszáz leit fizetnek, illetve a hivatalos 120-200 lei havi lakbérüket fizetésükből egészítik ki erre az összegre.

Kérjen mindenütt

KRAYER cipőkrém

— **Bolond Istók.** Most jelent meg Borsodi Lajos heti vicclapjának, a Bolond Istóknak husvétí száma. A lap tele van egy csomó aktuális tréfával és sok egyéb vidám aprósággal. Minden rikkancsnál kapható hat leier.

— **Román-magyar kulturközeledés.** Janovics Jenő dr., a kolozsvári magyar színház igazgatója, most érkezett vissza Budapestről, ahol a román-magyar kulturközeledésről tárgyalt. Sikeresen készítette elő több neves román énekesnek budapesti vendégszereplését, ezenkívül kezdeményezésére a Magyarországi Színészszövetség elhatározta, hogy színrehozza Eftimiu román drámáiról Prometheus című darabját. A rendezést Hegedűs Gyula vállalta magára, aki a címszerepet fogja alakítani. Az előadás előtt Janovics Jenő dr. mond bevezetőt és abban ismertetni fogja a román színpadi irodalmat és elsősorban Eftimiu műveit. Janovics Jenő dr. ezenfelül sikeres tárgyalásokat folytatott a román és magyar hangosfilmek készítésére vonatkozólag is. Budapesten most épül hangosfilmek készítésére egy új nagy stúdió és a megállapodás értelmében a román hangosfilmeket bukaresti színészek részvételével ott készítik.

Színház

Ma kezdi előadásait a temesvári magyar színház

Ma délelőtt fél tizenegy órakor matiné keretében az Okos mama című operettel kezdi meg temesvári idényét Szendrey Mihály társulata. Ez a kitünő operett a tél folyamán is nagy sikert aratott. Hangulatteljes színházmegnyitónak ígérkezik az Okos mama délelőtti előadása mellett a magyar társulat vasárnap esti előadása, amikor Poldi, Farkas Imréné a Nótás kapitány és sok más édes-bus magyar operett szerzőjének alkotása kerül bemutatásra. A Poldi címszerepét Kornéli

szebbnél-szebb magyar nótával teli operett és alapmotívumát a Halványsárga róza című dal képezi. A főszerepeket Kornéli Mária, Vincze Emmi, Dancs Ica, Kiss Mariska, Gömörly Emma, Fratta Géza, Felhő Ervin, Keleti Árpád, Székely Bálint és Csóka József játsszák. Jegyek az összes előadásokra a színházi pénztárnál elővételben válthatók és az előadásokat olcsó mozhelyárok mellett rendezik.

A magyar színház műsora.

Vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor: Okos mama. (Operettújonság mozhelyárokkal.)

Vasárnap este félkilenc órakor: Poldi. (Operettpremier.)

Hétfőn délután négy órakor: Poldi. (Újonság másodsor.)

Gyárváros Bánati Néparuház Pta. Traian, Szobovits-ház

Hétfőn este félkilenc órakor: Halványsárga róza. (Operettújonság.)

Kedden este félkilenc órakor: Halványsárga róza.

Szerdán este félkilenc órakor: Okos Mama.

Csütörtök, péntek, szombat hivatalos szünet.

Minden áru olcsóbb

Nézzé meg kirakstunkat!

Mária, ez a kivételes tehetségű művésznő alakítja, vele együtt osztozik a sikerben a esengő hangú Agoston Baba. Az operettújonság többi szerepét Vincze Emmi, Dancs Ica, Keleti Árpád, Székely Bálint, Csóka József, Kun Dezső alakítják. A Poldi a fővárosi színházak állandó műsor darabja és a tavaszi idény slágere lesz.

Husvét hétfőn délután szintén a Poldi kerül műsorra, míg husvéthétfőn este a társulat Temesvárott először játssza a Halványsárga róza című operettújonságot, amely hangulatos.

— **Meghívó.** A Temesvár-belvárosi román kat. hitközség 1931 április hó 19-én vasárnap d. e. fél 12 órakor tartja a hitközség hivatalos helyiségében (belvárosi plébániahivatal épülete) 8. évi rendes közgyűlést, melyre a hitközség tagjait tisztelettel meghívja az elnökség. A közgyűlés tárgysorozata: Jegyző és két hiteles kijelölése. Elnöki megnyitó. Évi jelentések: a) plébános, b) pénztáros, c) ellenőrök, d) gondnok jelentése. Felmentvények megadása. Esetleges indítványok, melyek 8 nappal a közgyűlés előtt írásban betérjesztendők az elnökséghez.

— **A pénzügyminiszter helyettese.** Mironescu miniszterelnök tegnap átvette a pénzügyminisztérium vezetését. Mironescu az újságírók előtt kijelentette, nem igaz, hogy csak ideiglenesen vette át a minisztériumot pár napra, hanem mindaddig vezetni fogja azt, amíg Popovici Mihály szabadságáról visszatér. Egyes lapok ennek ellenére mégis tudni vélik, hogy a pénzügyminisztérium vezetését Mironescu csak formálisan vette át, a tényleges vezetésre egy államtitkár fognak delegálni és pedig Zacharia Predescu vezérigazgató személyében. Amennyiben ez bekövetkezik, ez azt jelenti, hogy a kormány elfogadja Teianu államtitkár lemondását, amely ügyben mindeddig nem történt végleges elhatározás. A Curentul ezzel kapcsolatosan írja azt is, hogy a jövő héten tisztázódik teljesen ugy a kormány helyzete, mint a politikai helyzet.

— **Asztalterítési kiállítás.** Érdekes kiállítás nyílik meg 12-én délelőtt 11 órakor a Magyar Ház dísztermében. A Magyar Nőegyesület tagjai versenyeznek, hogy a különféle korok asszonyainak asztala mellett bemutatassák a ma asszonyának különféle alkalmakhoz illően, stilszerűen, praktikus izléssel terített asztalát. A kiállítás megtekintése tanulságos és élvezetes lesz. Megtekinthető 12., 13., 14-én d. e. 11-1-ig és 4-7 óráig. Belépésre a 20 leies szavazójegy szolgál.

Úzlete, irodája vagy egyéb vállalkozása azért megy rosszul, mert levelezését nem a

ROYAL

írógépen végzi. Ha írógépet akar venni, tekintse meg a legújabb Pylaster-modellű

amerikai
„ROYAL”
írógépet

mely jóságban és tartósságban
felülmulhatatlan.

„Royal Portable”

a legjobb kivitelben.

Írógépek karbantartását szakképzett mechanikusokkal végeztetjük. Író-, számoló-, sokszorosító- és egyéb összes irodai gépek speciális javítóműhelye. Sokszorosítást és leírás hiba nélkül és olcsón készítünk. Mindenféle gyártmányú töltőtollak szakszerű javítását vállaljuk.



METEOR

Írógépvállalat, Str. Eminescu Nr.

Telefon: 23-54

Prága. 6 óra: Bécsi dalok. 7 óra 50: Fuvoszenekar hangversenye. 10 óra 20: Gramofonzene. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 40: Könnyű zene. **Strassburg.** 7 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Gramofonzene. **Toulouse.** 7 óra 45: Tánczene. 8 óra 45: Argentinenekar hangversenye. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Operarészletek. 10 óra: Kávéházi zene. 12 óra: Dalok. 12 óra 45: Tánczene. **Varsó.** 5 óra 40: Népszerű hangverseny. 7 óra 50: Gramofonzene. 8 óra 45: A cornévillei harangok című operett előadása. 11 óra 30: Tánczene.

Kedd. (Április 7.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Román és könnyű zene. 6 óra 15: Zenekari hangverseny. 8 óra: Gramofonzene. 9 óra: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra 45: Énekhangverseny. 10 óra 15: Szórakoztató zene. **Budapest.** 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: A rádió házikvartettjének hangversenye. 5 óra: Előadás. 5 óra 30: Zenekari hangverseny Laub S. (zongora) és Christian Nelly (ének) közreműködésével. 7 óra 15: Előadás. 7 óra 50: Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye. 8 óra 40: Énekhangverseny. 10 óra 35: A budapesti operaház zenekarának hangversenye. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny. 3 óra 20: Gramofonzene. 5 óra: Meseóra. 7 óra 30: A bécsi szimfonikusok hangversenye. 9 óra 45: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Nemzeti dalok. 5 óra 30: Harmonika hangverseny. 6 óra: Gramofonzene. 8 óra: A rádiózenekar hangversenye. 10 óra 50: Gramofonzene. **Breslau.** 7 óra 30: Zenekari hangverseny. 10 óra 30: Tánczene. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. **Kattowitz.** 5 óra 45: Szimfonikus hangverseny. 7 óra 50: Verdi: Aida című operájának előadása. 11 óra: Könnyű és tánczene. **Langenberg.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Zenekari hangverseny. **Laibach.** 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Operettrészletek. 9 óra: Szórakoztató zene. 10 óra: Könnyű zene. **Leipzig.** 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Operettrészletek. 9 óra 10: Kabaréelőadás. 10 óra 20: Tánczene. **Milánó.** 5 óra: Kávéházi zene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 8 óra 30: Énekhangverseny. 9 óra: Operettelőadás. **München.** 7 óra 30: Karének. 8 óra: Vigjáték előadása. 9 óra 30: Kamarazene. **Prága.** 9 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 20: Gramofonzene. **Pozsony.** 6 óra 35: Zongorahangverseny. 7 óra 5: Szórakoztató zene. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 40: Operaelőadás. **Strassburg.** 6 óra: Operettrészletek. 7 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Szórakoztató zene. **Stockholm.** 6 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 45: Énekhangverseny. 10 óra 10: Orgonahangverseny. **Toulouse.** 6 óra 45: Tánczene. 8 óra: Zongorahangverseny. 8 óra 45: Tarka hangverseny. 9 óra: Operarészletek. 10 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 30: Operettrészletek. 11 óra: Szórakoztató zene. 11 óra 45: Kávéházi zene. 12 óra 45: Tánczene. **Varsó.** 5 óra 45: Népszerű hangver-

seny. 7 óra 25: Gramofonzene. 11 óra: Könnyű zene.

Szerda. (Április 8.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra 15: Szórakoztató zene. 8 óra: Gramofonzene. 10 óra 15: Gramofonzene. **Budapest.** 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 4 óra: Novellák. 5 óra: Előadás. 5 óra 30: Bécsi dalok schrammelzene kísérettel. 6 óra 45: Gramofonzene. 7 óra 30: A budapesti operaház Don Pasquale című operaelőadásának közvetítése, utána Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye **Bécs.** 11 óra: Zenekari hangverseny. 1 óra 10: Gramofonzene. 3 óra 50: Zenekari hangverseny. 8 óra: Mayr Richárd kamararénekes ária-estje. 9 óra 50: Szórakoztató zene. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Nemzeti dalok. 5 óra 30: Citera hangverseny. 8 óra 30: Orosz kamarazene. 9 óra 50: Jugoszláv dalok. 10 óra 40: A rádiózenekar hangversenye. **Kattowitz.** 9 óra 30: Nép-

szerű hangverseny. **Langenberg.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. 8 óra 30: Előadás, majd könnyű zene. 11 óra: Gramofonzene. **Laibach.** 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Zenekari hangverseny. **Leipzig.** 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 45: Tarka hangverseny. 10 óra 15: Tánczene. **Milánó.** 5 óra: Kávéházi zene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra 10: Szimfonikus hangverseny. 11 óra 55: Kávéházi zene. **München.** 8 óra 35: Kamarazene. 9 óra 25: Szórakoztató zene. 10 óra 45: Tánczene. **Prága.** 7 óra 5: Mandolin hangverseny. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. **Róma.** 5 óra: Tarka hangverseny. 9 óra: Operaelőadás. **Strassburg.** 7 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 10 óra 30: Tánczene. **Toulouse.** 7 óra 45: Tánczene. 8 óra 15: Csellóhangverseny. 9 óra: Operettrészletek. 9 óra 30: Dalok. 10 óra: Zenekari hangverseny. 11 óra 45: Operarészletek. 12 óra 45: Tánczene. **Varsó.** 5 óra 45: Népszerű hangverseny. 8 óra 10: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Esti hangverseny. 11 óra: Könnyű és tánczene.

Közgazdaság

27 állam külügyminisztere előtt ismerteti Curtius és Schober a német-osztrák vámunió részleteit

Németország és Ausztria vámszövetsége megmozgatta az összes európai államokat, az ellenséges hangok azonban egyre ritkábbak lesznek és a külföldi államok most már azon tanakodnak miként lehetne a jelenlegi válságos helyzetben a két ország példáját követni. Erre vonatkozólag májusban Genfben fontos tanácskozások lesznek. Májusban tartja a Népszövetség rendes közgyűlését és ezt megelőzően Európa huszonhét külügyminisztere az európai államszövetség kérdésében tart értekezletet. Ennek az értekezletnek jelentőséget ad, hogy ezen alkalommal úgy Curtius, mint Schober előadást tartanak. Ismertetik a német-osztrák vámegyezmény kérdésében kötött előzetes megállapodást, ismertetik a megállapodás részleteit és közlik a külügyminiszterekkel, hogy mit szándéko-

znak a jövőben tenni. Ezen alkalommal felvetik a kérdést, hogy az európai államok külügyminiszterei milyen álláspontot foglalnak el a német-osztrák vámunióval szemben.

A *Matin* legújabb számában cikkezik a páneurópai tanácskozásokról és ama nézetének ad kifejezést, hogy ez az első lépés az európai egyesült államok felé. A lap úgy tudja, hogy a külügyminiszterek páneurópai értekezletén Curtius és Schober felszólalása után részletesen megvitatják a kérdést. A német-osztrák vámszövetséggel a Népszövetség három nappal későbbben kezdődő ülészaka hivatalosan is foglalkozik. A népszövetségi közgyűlésen arról tanácskoznak, hogy a vámunió nem ellenkezik-e az 1922-ben elfogadott népszövetségi alapszabályokkal.

Husvét hétfőn délután az üzletek zárva lesznek. Mivel a román husvét a katolikus husvétal az idén nem esik egybe, az üzletek hétfői zárása nem volna kötelező. Kereskedői körökben azonban kialakult az a hangulat, hogy a katolikus husvét hétfőjén csak

dél előtt nyitják ki üzleteiket, délután pedig zárva tartanak.

A kamattörvény áldásai. Mironescu miniszterelnök, mint ideiglenes pénzügyminiszter, tegnap fogadta a vidéki bankok küldöttségét. A küldöttség panaszkodott,

hogy a kamattörvény megszavazása súlyos helyzetben hozta a vidéki bankokat és ezek most segítséget kérnek a kormánytól. Mironescu megígérte, hogy interveniálni fog a Banca Natională-nál abban az irányban, hogy nagyobb támogatásban részesítse a vidéki bankokat, arra az időre, amíg az átmenet nehézségei elmúlnak.

Devizák arányai. Zürichben a lei 309.12, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 168, hollandi forint 67.50, dinár 2.99, francia frank 6.59, olasz lira 8.82, cseh korona 4.99, német márka 40.09, osztrák schilling 23.66, magyar pengő 29.38, svájci frank 32.38, belgas (6t belga frank) 23.45.

Mozi

Egy boldog óra A Capital-mozi új darabja

A mosoly országa című Lehár-féle filmoperett, amely napok óta állandóan zsúfolt házak előtt kerül színre a belvárosi Capitol-moziban, hétfőtől kezdve átkerül a gyárvárosi Apolló-moziba. A Capital mozi részére az igazgatóság új darabot kötött le, amelynek Egy boldog óra a címe és amely bizonyára nagy érdeklődéssel fog találkozni, mert a világvárosban mindenütt óriási sikere volt eddig. Egy fiatal újságarú lány a darab hősnője. A szép leány a véletlen folytán selyemruhát, ékszer kap gyönyörű testére és a körülmények, valamint környezete is abba az álomba ringatja, hogy gazdag és előkelő. De aztán hirtelen ráébred a valóra és a szegénység elől a halálba menekül. Az egyetlen boldog óráját életével fizeti meg. Ennek a pompás kivitelű hangosfilmnek a zenéjét Jean Gilbert komponálta, főszerepeit pedig Wilhelm Dieterle, Herald Daulesen és Evelyn Holt — aki a címszerepben remekel — játsszák.

Mozi műsora.

Vasárnap.

Belvárosi Capitol mozi: A mosoly országa. (Beszélő és éneklő film.)

Forum mozi: Hare az alvilággal. (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: Fox Follies. (Hangos revü.)

Hétfő.

Belvárosi Capitol mozi: Egy boldog óra. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi Doina mozi: A vadnyugat kapujában.

Forum mozi: Hare az alvilággal. (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: A mosoly országa. (Beszélő és éneklő film.)

Mehalai mozi: A veszedelmek utja.

Kedd.

Belvárosi Capitol mozi: Egy boldog óra. (Beszélő film.)

Forum mozi: Hare az alvilággal. (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: A mosoly országa. (Beszélő és éneklő film.)

Ezer öröm otthonában egy

„SEIBT“

árnyékoltrácsu, hálózati vevőkészülék

által. Egész Európát hallgathatja hangerősen, hangtiszta!

Olcsó árak! Kedvezményes havi részletek!

Vezérképviselőt:

RÁDIOIMPORT Timisoara III., Bul. Carol (Hunyadi-ut) 12

Dinatos es izleses
Nőikalapok
Igelonyösebben
Daniel N. C. cégnél
III, József tér 12
Szindikátustagok bevásárlási helye

Próbírdetések

Levelezés

Önálló feltétlen urinó

ismerettségét óhajtja negyven éven felüli, feltétlen uriember. Levelek személyleirással, címmel „Teljesen diszkrét” jellegével a kiadóhivatalba. (883)

Alkamazás

Ügyes fodrásznő

ki jól manikűröz azonnalra keresetlik. Malz fodrász. (884)

Rikkancsok

forgalmas helyre magas jutalékkal felvételnek. Cím a kiadóban. (609)

Lapkihordókat

Temesvár külterületére azonnalra felvesszünk. Jelentkezni Déli Hírlap kiadóhivatalában. (210)

Adás-vétel

Special trafik

eladó vagy bérbeadó. Andrassy-ut 16. (882)

Eladó

két családi ház, két házhely, közvetlen a vasut mellett. Bessenyei-telep X. utca 12. Szőke Jánosnál. (835)

Szép családi ház

3 szoba konyhával olcsón eladó. II., Nagytöltés-utca 14. (888)

Családi ház

4 szoba, konyha, üvegfolysó és egy udvari egyszobás, konyhás lakással, gyümölcskert szőlőkkel eladó. II., Legelősr 22. (187)

Motorkerékpár

jókarban levő N. S. U. márka eladó. II., Háromkirály-utca 5. (886)

Szép kis bérház

jutányosan eladó. IV., Gyár-u. 5. (691)

Két Wertheimkassza

(4. és 2. számú), használt, de jókarban, eladó. Cím a kiadóban. (545)

Raleigh motorkerékpár

500-as oldalkocsival, keveset használt, olcsón eladó. Sándor, II., Bárány-utca 11. (906)

Lakás

Kiadó

májusra ötszobás családi ház tenniszpálya területtel, egy háromszobás összkomfortos verandás utcai lakás. Ugyanott házak, földek eladók. III., Hattyu-utca 6. (887)

Kiadó

1 szobás-konyhás lakások a félemléten és a pincében, továbbá egy kis udvari szoba. IV., Szilágyi-utca 18. régi szám. Érdeklődni a háztulajdonosnál. (885)

2 szobás

utcai lakás, konyha és mellékhelyiségekkel május 1-re kiadó. Blaskovits-telep. Höllősy-utca 7. (879)

3 szobás

modern utcai lakás előszoba és erkéllyel összes mellékhelyiségekkel, nappal oldalon, továbbá 2 szobás utcai lakás összes mellékhelyiségekkel, szintén nappal oldalon május 1-re kiadó. Cím a kiadóban. (899)

Udvari lakás

a Belvárosban, 1 szoba, 1 konyha, 1 kamra, május 1-re kiadó. Érdeklődni Str. Eugen de Savoy 11. a házmesternél. (911)

A Z ŐSDIÁK

Irta: KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HIRLAP REGÉNYE

79. folytatás

Eljött aztán a vasárnap is, amelyen Szabó János gálába vágván magát, izgatottan nyitott be Mudrony Sándorhoz:

— Mehetünk!

Mudrony Sándornak azonban előérzete volt s szívesebben maradt volna odahaza, mintsem a Petőfi-Társaság nagygyűlését drukkolja végig a főtitkári-jelentéssel, amelyből meg kellett tudnia mindenkinek, kit tüntettek ki erre az évre a bábérkoszorúval.

— Elég lenne talán, ha magad mennél, — szólt csüggedten Mudrony Sándor.

Amde Szabó János kinevette:

— Tökéletes ember... Holnapra az egész ország a te nevedet fogja ordítani!

Mudrony Sándor kellenlenül nyújt lengőszabásu nagykabátja után s elindult legjobb barátja karján, fölötté vegyes érzelmekkel... Félóra mulva ott nyujtogatták már nyakukat az Akadémia dísztermében, amely roskadozott a közönségtől... De minek nyujtani a dolgot? Más költő vitte el a díjat s Mudrony Sándornak összeszorult a szíve... Az ő versét a legutolsók között említették csupán, kénytelenségből s mindössze két szónyi jellemzéssel: „gyermeteg kísérlet”.

Abban a pillanatban megtántorodott, úgy, hogy Szabó János kapott a karja után... Nem! Nem! Ekkora értetlenségről még álmodni sem mert volna...

Az utca botorkáltak már összefogózkodva, hogy el ne essenek Hanem akkor kitört a méreg Szabó Jánosból is:

— Kik ezek az urak, hogy így mernek kapcaskodni? Írók? Legfeljebb írkok! Olyan vének, hogy dohszaguk van! Az istenfáját, mindjárt megőrülök a dühtől!

De Mudrony Sándor alig hallotta mindezt.

XII.

Az a sebe, melyet a Petőfi-Társaság illusztris bírálóbizottsága ejtett rajta, csak fokozta és csak igen nehezen tudott begyógyulni.

Az első napokban a lesújtó ítélet annyira leverte lábáról, hogy a szerkesztőségbe sem járt be, hanem pársoros levélben kimentette magát a felelős-szerkesztőnél, hogy komoly-beteg. És ez igaz volt! Mert nemcsak a megsebzés miatt érezte magát örök időkre, hanem fizikailag is szenvedett s emiatt ágyának dőlt. Drabant Péter nem lehetett ugyan mellette, mert délelőttökint az egyetemet látogatta, a délutánok folyamán viszont a tanítványait vette sorba. Drabant Péter igen-igen megváltozott e tavaszlelki hetekben. Tapasztalván tudniillik, hogy véglegesen és visszavonhatatlanul kikopott a szeptemberi eleganciából s az azzal járó hüvös előkelőségből, munkára adta fejét s elhatározta, hogy kolkoválni fog a második félév végén. Estéinkint azonban, amikor megtért a tiszta és csöndes szobáskába, hová álomszerű messzeségből hatott el csak a villamoscsengő, nagy részvétet tanúsított Mudrony

Sándor iránt, aki apatikusan fekiúdt az ágyban. Olyankor vizsgálni kezdte:

— Te magad vagy a hibás, barátom! Egyáltalán megfoghatatlan előttem, mint vethetted alá zseniális művedet az irodalmi nagytaták konzorciuma ítéletének?

— Most utólag magam is belátom — bölintott rá sötéten a mindig-derűs Szabó János —, hogy tökéletes igazad van barátom, Drabant Péter!

Majd csöndesen folytatta, ezután már csak magának beszélve:

— Egyáltalán ökor voltam, amikor helyeseltam, hogy csak nyujtsd be pályaművedet e tiszteletreméltó társaságba... Ma már megvallhatom, hogy csalódtam ezekben a köhécselő bácsikákban. Kezdeknek is diletánsok!

— Hagyjuk csak, hagyjuk, — vette föl szenvedő tekintetét Mudrony Sándor. — Azt hiszem, nagyon is rendes írók ülnek a Petőfi-Társaságban, mindössze annyi történt, hogy előzően nagyzási-féktelenségbe estem s volt arcátlanságom hozzá, hogy suttyomban az első díjra pislogtam föl... Jól teték!

Elhallgatott.

A két barát közül Drabant került minden észrevétel, Szabó János viszont némán tépelődött. Érezte, hogy ő a voltaképpeni tettes s neki köszönhető egyedül és kizáróan, ha Mudrony Sándor a világ legboldogtalanabb embere e pillanatban. Mert ő tüzelte és vadította, hogy vigye végbe a költeményt s rugjon szét általa a Társaság érdekes gyülekezetében. Most tehát nemcsak mélységes részvét volt benne legjobb barátja iránt, akiről megvolt győződve, hogy tetőtől-talpig zseni, hanem súlyos szemrehányással vádolta önmagát, hogy ezt a kiforratlan tehetségű fiatal írórt mért tette ki az avatag értetlenség bírálatának? És hogy legálább valamennyire iparkodjék helyrehozni előbbi felelőtlen magartását, otthagya tanítványait, egyelőre lemondott az egyetemi előadások hallgatásáról s öreg édesanyját is mindössze egyszer látogatta meg az alatt a két hét alatt, amíg talpra tudott erőködni Mudrony Sándor. Ugy-ahogy.

A második hét végén Szabó János — barátja sürgető követelődésére — elárult egy-s más intimtást arról, hogy észvesztő fiaskóját mint fogadták Mudrony Sándor közelebbi és távolabbi barátai? Így megtudta a többi között Mudrony Sándor, hogy riasztó kudarcának híre elhatott a Gazdák Szövetsége épületébe is, ahol — kivéven a derék gépirókisasszonyokat — általános és mély örömet idézett elő szörnyű lecsúszása. Szabó János a Szentkirályi-utca üllői-uti sarkán találkozott is a Gazdák Szövetsége ügyészével, e makacs makáma-íróval, akinek addig legalább három nyalábnyi makámáját utasította vissza Mudrony Sándor s az ügyész ur ezuttal hahotázó cinizmussal nyilatkozott Mudrony Sándor állítólagos talentumáról, mely-

nek egyetlen ismerve a legzseniálisabb stréberség s ugyanakkor a hógó gunnyal kiáltott föl Szabó János előtt:

— Csak egy megállapításra soritkozom, tisztelt uram: Sándor barátunknak mátol kezdve minden jogosultsága megvan rá, hogy a tartózkodási helyét Kutyinba tegye át!

(Polyt. köv.)

Kiadó

Belvárosban több 3, 2 és egyszobás utcai és udvari lakás, irodának alkalmas. Cím a kiadóban. (90)

Orvosilag megvizsgált

egészséges lakás kiadó. Papp Vinc. Rónác, Str. Leiciu 6. (90)

Modern lakás,

3 utcai szoba, fürdőszoba és összes mellékhelyiségekkel, a Belvárosban július 1-re kiadó. Cím a kiadóhivatalban. (90)

Uj házbán

két szobás lakás, előszoba, konyha, éléskamra, stb. május 1-re kiadó. Érdeklődni Rezső-utca 10. u. sz. (90)

Kiadó

2 szobás, konyhás lakás május 1-re Blaskovits-telep, Str. Murgu 6. (90)

Kiadó

erzsébetvárosi villamos végállomásánál két kisebb két szobás modern lakás azonnal. „Glück Auf” új háza. (907)

Kiadó május 1-re

egy szobás lakás, nagy konyha, éléskamra és vízvezetékkel. III., Hattyu-utca 52. (897)

Villaformájú épületben

egy 3, illetve 5 szobás modern lakás, 2 bejárattal, elő- és fürdőszobával, verandával összes mellékhelyiségekkel, nagy gyümölcsös kerttel május 1-re kiadó. Cím a kiadóban. (898)

Egy szoba

konyhás ház, udvar és kerttel villamos megállóhoz közel Ujkisodán azonnali beköltözésre kiadó. Érdeklődni Reiter fatelepen, Luna-park mellett. (913)

Különfélé

Elveszett Culu

névre hallgató kis fekete, taoskó kutya nyakörv nélkül. Megtalálóját jutalom ellenében adja le Szlemenica Kugler Ritta II., Nyul-u. 13. sz. I., vagy I., Hunyady-u. 5. „Baby” szalonban. (891)

Lakások

tisztítása, portalanítása, parkettgallyalás, surolás és kefézés. Poloska, bogarak, patkányok irtása nehéz gázzal garantálva. Ruvin Vállalat, III., Püspök-ut 5. (309)

Felhívás.

500 leiert szobát festek. Csepcsényi József, Str. Garii (Pályauivar-ut) 4. Rafaynál az üzletben. (900)

Rádul Erzsébet

névre szóló pirosigazolvány elveszett. Megtalálóját a rendőrségen adja le. (910)

Pianinó

bérbeadó. Érdeklődni IV., Fröbl-u. 8. Gersonnál. (912)

Temesvári közlismert, nagy és kitudően menő élelmezési vállalat üzembevitéséhez keres 100.000 lei

készpénzzel részes társat

vagy fixfizetéses részlet. Ajánlatok „Orkös kenyér” jellegre a kiadóba kéretnek.

A bűnös ember megterése

Írta: Ifjabb KUBAN ENDRE

Egyszer valamelyik város sira-jomházában egy bűnös ember ült és várta a hajnali derengést, amikor a büntető igazságszolgáltatás elveszi életét. Nagy bűn terhelte a lelket. Gyilkos volt. Öregasszony vére tapadt a kezéhez. Az éjszakát álmatlanul virrasztotta át és egyedüli dugta kopaszra nyírt fejét a hurokba, mely néhány pernyi viaskodás után átszállította a tulvilágra.

Ekkor a bűnös ember lelke élő emberek előtt láthatatlan lajtorján felkuszott az égig. A menyország határán örök álltak el az útját. Igazolóírást kértek tőle, miközben Szent Pétert, a menyei portást hívták. És Péter kérdezni kezdte a jövevényt:

— Ki vagy? Honnan jössz?

— Egy bűnös, aki embert ölt, akinek nevére pedig minden jó lélek keresztet vet. Az akasztófáról....

— És a Mindenható szolt Péterhez, a hü portáshoz:

— Engedjétek hozzám a szegény embert!

A gyilkost az Ur trónjához vezették. A meny tejfehér országútján pedig vérrózsák nyitkák a lábanyomán.

Az ember az Ur előtt dacosan megállt. Azonban a menydörgő, villámokat szóró, haragvó Isten helyett az aranyos királyi székben fehér szakálu Ur ült, akinek szeméből világot megváltó jóság és annyi szeretet sugárzott, hogy remegni kezdett és térdre hullt.

S a bűnös ember vallani kezdett. Szülei szegény emberek voltak. Apja vasuti munkás. Kerestetét elitta. Mint családfő egyetlen kötelességét abban látta, hogy feleségét és gyermekeit véresre verje.

— Igazat beszélsz — bölintott Szent Péter — évekket ezelőtt volt itt nálunk. De hamarosan letaszítottuk a pokolba, ahol most óriási pohár forró alkoholban vezekel.

Anyja jó asszony volt. Szerette és ha tehetett meg is védte gyermekeit garázda férjének ütése elől. Éjt nappá téve dolgozott, hogy magzatjainak legalább a száraz kenyeret biztosíthassa.

— A valót mondd — helyeselt újlag Péter — mert anyád most tölti utolsó napjait a minden emberi salakot kiválasztó kohóban, hogy utána elvehesse örök jutalmát.

Iskolába került. A toprongyos, sokat koplaló fiu szüntelenül szomjuhozott a tudás után és csakhamar a legelsők közé küzdötte fel magát. De társai gyűlölték az ágrólszakadtat. Üldözték a rosszak, mert jó volt és feljelentették, hogy lopott. Hasztalanul védekezett. A rossz, mint mindig, győzött a jó fölött. Kicsapták. Javitóba került.

— Megállj! — szolt közbe az Ur és intett az arkangyaloknak, akik egy beláthatatlan nagyságu könyvtárba mentek és onnan egy hatalmas aranyos szegélyű könyvvel tértek vissza.

Lázás sietséggel lapozni kezdtek benne. Hamar megtalálták, amit kerestek.

Az IGAZSÁGTALANSÁGOK című fejezet 798. 674-ik oldalán szóról szóra meg volt örökitve, mindaz, amit a bűnös ember val-

iótt.

Tovább folytatta vallomását.

A javítóintézetben elzüllött. Társai megtanították arra, hogy az emberek gazságai ellen, csak hasonlókkal lehet védekezni. Az intézetből kikerülve, mint rovottmultu nem tudott elhelyezkedni, hát hasznát vette a tanultaknak.

És így történt azután...

— Egy napon trafikba ment, ahol a pénzszekrényt fosztotta ki. A trafikosnő, aki a szomszéd szobában aludt, észrevette, lármát csapott. Menekülni akart. De az asszony útját állta. Belekapaszkodott, mire elvesztette ítélőképességét. Az asztalon hatalmas papírvágókés hevert. Felkapta. A kiömlő vér szagától megvadult. Amikor lefegyverezték a szomszédok, vértől gőzölgő vadállathoz volt hasonló.

A bűnös ember vallomását befejezte. Levette magát a trón lépcsőjére és sirt.

Könyvei pedig lehullottak az égből és az örökké szomjas föld möhön itta magába, hogy megtermékenyüljön.

Az Ur pedig mindezt látta és végtelen jóságában szomoruan nézte a szegény embert.

— Uram, — könyörgött a bűnbánó — hiszen te tudod, hogy gyilkos vagyok, ártatlan vére tapadt a kezemhez. Igaz! De azt is tudod, hogy mások kergettek a legrettegetesebb bűnbe.

És minthogy a Meny Ura most is hallgatott, Pál az igazságos, az égi ügyész, haragosan szolt közbe:

— Ember! Ember!... Való, hogy neked előirt utról rosszakaróid letaszítottak. Az örvény előtt azonban meg kellett volna kapaszkodnod. Hatalmas mentőövet jutta-

Nagy raktár modern cserepályaiban, kandallókban és takaréktűzhelyekben,

Minden színt és kivítelen, elsőrendű anyagból, bámulatos olcsó áron az 1893. évben alapított cserepálya gyártó cégnél,

PLESZ JANOS FIAI
Mehala, Str. Olteni 18

(Wlassits-utca, új gyár a sarkon túl, Crisan-utca 18). Faicsempézés, kályhaátrakások és javítások pontosan és gyorsan eszközöltenek.

tott neked az a gondviselés. Az Ur jogarában, a hitben kellett volna megkapaszkodnod és erőt nyertél volna.

A trón lépcsőjén jajgató most hirtelen talpra ugrott és menydörgésszerűen kiáltotta:

— De én, én nem tudom, hogy mi a hit!

És a bűnös ember most odavetette magát a busan hallgató Ur lábái elé és úgy robbant ki belőle a végső kétségbeesés:

— Én még nem imádkoztam életemben! Csak szitokra nyitottam fel ajkam, de fohászra soha...

Az égi bíró pedig szolt a bűnös emberhez:

— Kelj fel! Bűnöd nem a te bűnöd, hanem az egész emberiségé! Bánatod igaz és őszinte. Megbocsátok neked.

És valahányszor langyos, termékenyítő eső hull az égből, melyet menydörgés és villámlás követ, mindig egy-egy a mi hibánkól elbukott és alázatosan megterő bűnöst fogad az Ur keblére.



A legideálisabb utazó és sport autók autótaxik

FIAT 514

megérkeztek!

Minimális üzemanyagfogyasztás olajlökhárítókkal

a legrosszabb uton is tökéletes rugózás! Előkelő vonal, luxus felszerelés és kivitel!

Feltűnően olcsó árak és előnyös feltételek! Vezérképviselő:

LÖWY & Co.

LESZÁMITÓLÓBANK

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
TIMIȘOARA

Alapítási év: 1906

Alaptőke és tartalékok
cca. 40 millió lei

*

Foglalkozik

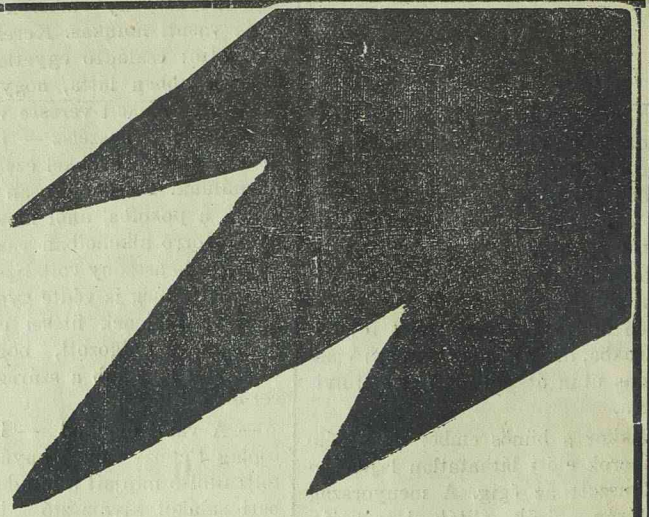
az összes bankszerű
ügyletekkel.

*

Elfogad

betéteket folyószámlára és takarékbetét-könyvecskékre.

Sürg.-cim: ESCOMPTE — Telefon: 6-60, 7-78, 18-32



FIILT CIPÓ

ELEGÁNS
TARTÓS
HIGIENIKUS

FIÓKÜZLETEK:

GERŐ SUCC.

STRADA ALBA-IULIA

SELEJTES ÁRUEMLADÁS:
GYÁRVÁROS, STRADA CANTACUZINO (TELEKHÁZ-UTCA)